CERBERUS

GANTZ WAITING ROOM

ENXAME

OFFTOPIA

[gantz_waitingroom]

raws by krizzx
translation by Gottheim & Takiyama48
cleaning by Takiyama48
editing by morten

麻生沙也子

天海玲菜

小学生くらいの肉体だが、
本当は19歳。隠し事が発覚…?

初めてのケンカの結果、
阿川への愛がますます深まるが…

Cupid II
Volume.4
"Cherry Syndrome"

●COVER ILLUSTRATION／北崎 拓
●TITLE LOGO & COVER DESIGN／安斉 秀+ベイブリッジ・スタジオ

「クピドの悪戯II」

さくらんぼシンドローム

Cherry Syndrome

4

Taku Kitazaki Presents

北崎 拓

Young Sunday Comics

YS COMICS

さくらんぼシンドローム
「クピドの悪戯II」
4
Cupid II Volume.4
Taku Kitazaki Presents

北崎 拓

小学館
YSC-0219

ISBN978-4-09-151219-2
9784091512192
C9979 ¥505E
定価：本体505円＋税
雑誌 45362-19　小学館
1929979005054

Cupid II
Volume.4
"Cherry Syndrome"

この時代、恋の神様クピド(Cupid)が悪戯心で選んだ男女に起こる恋の物語。
オムニバス第2弾「さくらんぼシンドローム」
阿川宗則は、自分がキスしないと小さくなってしまう女の子・れなの存在を、恋人・麻生沙也子に、ついに打ち明ける。
納得いかない麻生は、れなの秘密をさぐり始め……
世にも奇妙な三角関係の中で、オンナ同士の争い、勃発!
口コミ人気上昇中! ありえない、けど目が離せない恋物語!

Young Sunday Comics

今、一番おもしろい
YOUNG SUNDAY COMICS

さくらんぼシンドローム-クピドの悪戯II- 1～4巻…北崎拓
クピドの悪戯-虹玉- 全7巻……北崎拓
なんてっ探偵♥アイドル 全18巻…北崎拓／井上敏樹
ほしのふるまち 1～5巻……原秀則
1ポンドの福音 全4巻……高橋留美子
日本一の男の魂 全19巻……喜国雅彦
Dr.コトー診療所 1～21巻……山田貴敏
闇のイージス 1～26巻……七月鏡一／藤原芳秀
ひかりの空 1～25巻……かざま鋭二／坂田信弘
RAINBOW-二舎六房の七人- 1～17巻…安部譲二／柿崎正澄
鉄腕バーディー 1～16巻……ゆうきまさみ
都立水商！ 1～16巻……室積光／猪熊しのぶ
クロサギ 1～14巻……黒丸／夏原 武
イキガミ-The Ultimate Limit- 1～3巻…間瀬元朗
土竜〈モグラ〉の唄 1～8巻……高橋のぼる
超無気力戦隊ジャパファイブ 1～5巻-佐藤まさき
Odds-オッズ- 1～5巻……石渡治
タナトス-むしげらの夢- 1～2巻…竹原慎二／落合裕介
とめはねっ！-鈴里高校書道部- 1巻……河合克敏
花蓮女学院高校男子剣道部 1巻……盛田賢司
ビーチスターズ 1巻……森尾正博
花の都 1巻……近藤隆史
おやすみプンプン 1巻……浅野いにお
CUT-活人- 1巻……むろなが供未
豪華特製本
絶望に効くクスリ-ONE ON ONE- 1～10巻-山田玲司

http://www.youngsunday.com
にアクセスすると、ヤングサンデー情報が詳しくわかり、YSCをオンラインショップで購入することもできます。

北崎 拓
Taku Kitazaki
7月27日生まれ。兵庫県出身。AB型。
代表作[たとえばこんなラブ♡ソング]
[ふたり][ますらお]。
日本を代表する恋愛漫画家。

さくらんぼシンドローム

「クピドの悪戯II」

Cherry Syndrome

4

Cupid II Volume.4 "Cherry Syndrome"

北崎 拓

Taku Kitazaki Presents

Young Sunday Comics

YS COMICS

さくらんぼシンドローム

「クピドの悪戯II」

4

Cupid II Volume.4

Taku Kitazaki Presents

北崎拓

小学館

Young Sunday Comics

THE ARROWS THAT CUPID,
OF ROMAN LEGEND FAME WOULD
SHOOT AROUND AT A WHIM
HAD AN UNCANNY POWER THAT LET HIM
HAVE MEN AND WOMEN'S HEARTS
AT HIS BECK AND CALL.
ANY HUMAN BEING WHOSE HEART
HE PIERCED WITH A GOLDEN ARROW
WOULD AWAKEN TO LOVE,
AND THERE WAS NO PASSION THAT
WOULDN'T BE SQUELCHED AFTER
A SHOT FROM HIS ARROWS OF LEAD.
NOWADAYS,
SHOULD CUPID EVER GET
IN A MISCHIEVOUS MOOD...

Young Sunday Comics

PREVIOUSLY.
AMAMI RETURNS TO AGAWA MUNENORI EVEN SMALLER THAN BEFORE,
NOW LOOKING LIKE A GIRL IN ELEMENTARY SCHOOL.
TO FIGHT OFF THE SHRINKING PROCESS,
SHE MUST KISS AGAWA DAILY IN ORDER TO TAKE IN
THE ENZYME CONTAINED IN HIS SALIVA.
AGAWA KEEPS ENTERTAINING "SECRET MEETINGS" WITH
RENA BEHIND HIS GIRLFRIEND ASOU SAYAKO'S BACK,
BUT ASOU IS QUICK TO PICK UP ON HIS STRANGE BEHAVIOR.
AFTER A FIERCE FIGHT - THEIR FIRST - THEY BOTH CONFESS
THEIR LOVE TO EACH OTHER. AND THEN...

さくらんぼシンドローム

クピドの悪戯II

Cherry Syndrome

4

CHAPTER 29 - I'LL NEVER LET YOU GO. 5
CHAPTER 30 - FIFTY-FIFTY, I'D SAY. 25
CHAPTER 31 - WHAT ARE YOU GONNA DO TONIGHT? .....
CHAPTER 32 - YOU SHOULD UNDERSTAND THAT MUCH. 65
CHAPTER 33 - WHAT IS THE MEANING OF THIS? 85
CHAPTER 34 - HE DOESN'T UNDERSTAND. 105
CHAPTER 35 - IT ISN'T MINE!! 125
CHAPTER 36 - SOMETHING WENT DOWN. 145
CHAPTER 37 - SPITTING IMAGE. 167
CHAPTER 38 - WHAT ARE YOU GONNA DO ABOUT IT? 189

北崎拓
Taku Kitazaki Presents

...THIS MAN.

I LOVE...

第29話：手放したくないの。

HE MAY BE...

AGAWA-KUN...

CHAPTER 29 -
I'LL NEVER LET YOU GO

THE FIRST TIME I DATED A MAN WAS DURING MY FRESHMAN YEAR IN COLLEGE.

AND HE KNEW HOW TO MAKE THEM SUCCESSFUL.

HE MANAGED MANY OF THE EVENTS THAT TOOK PLACE ON THE CAMPUS, SUCH AS THE SCHOOL FESTIVAL...

HE WAS IN SENIOR YEAR AT THE ADVERTISEMENT STUDIES CLASS.

HE GRADUATED AND ENTERED A FAMOUS COMPANY, BUT...

...MADE HIM SHINE AS BRIGHTLY AS THE SUN ITSELF.

WHICH IN THE EYES OF THE LITTLE GIRL FULL OF ASPIRATIONS THAT I WAS...

COME ON, THAT'S ENOUGH.

WAIT.

THINGS USED TO BE DIFFERENT.

A STUDENT LIKE YOU WOULDN'T UNDERSTAND ...

.....

IT'S BEEN OUR BE-ALL AND END-ALL, LATELY. I'M SICK OF IT.

WHAT?

TAKE THE LAST TIME. IF ONLY THE DICKHEAD HAD LISTENED TO ME, THINGS WOULD HAVE GONE DOWN A LITTLE BETTER, BUT NO...

.....

THEY TREAT THEIR PERSONNEL LIKE SHIT!

!

AND YOU SHOULD HEAR MY SUPERIORS. IT'S ALMOST LIKE THEY'RE SCHIZO OR SOMETHING!

I BET TO DEAL WITH THE RUSH HOUR EVERY MORNING!

BUT MY JOB AT THE COMP-ANY? NOW THAT'S TIRE-SOME.

NOTHING TO DO WITH YOU?!

IT'S GOT NOTHING TO DO WITH ME, AMIRITE?

DON'T VENT YOUR STRESS AT WORK ON ME PLEASE.

LET ME TELL YOU THIS, SINCE OTHER GUYS MAY NOT: THIS IS THE SORT OF THING A WOMAN DEFINITELY SHOULDN'T...

ALWAYS QUICK WITH THE PUT-DOWN, YOU ARE. CAREFUL WITH THOSE!

HAVING YOU AROUND DOESN'T MAKE ME FEEL ANY BETTER AT ALL.

WONDER-FUL.

DON'T YOU GLARE AT ME LIKE THAT!!

WH-WHAT'S YOUR PROB-LEM.?

AAAH?!

MY FIRST LOVE AFFAIR ENDED WITH A LARGE, BLUISH CONTUSION AROUND THE LEFT EYE.

TURNS OUT ALL THAT MOJO HE HAD BACK IN COLLEGE MEANT ZIP IN THE WORLD AT LARGE.

THE MAN KNEW HIS THING

IN WORKING AND PLAYING ALIKE

HE WAS OLDER, AND FROM AN ADVERTISING COMPANY OF OUR CLIENTS.

THE NEXT ONE CAME WHEN I ENTERED LEVRES

IT'S LIKE A SCENE STRAIGHT OUT OF A TV DRAMA.

WON-DER-FUL.

...NOT TO MENTION HAVING A DRINK ON THE TOP FLOOR OF THE PARK HYATT HOTEL

DINNER IN THE MOST FAMOUS OF RESTAURANTS...

I HAVE A GOOD IDEA WHAT HE'S GONNA SAY NEXT.

WE CAN PUT THAT AND A ROOM ON THE SAME BILL.

SAY, LET'S TAKE A ROOM FOR THE NIGHT.

"WE'RE GONNA TAKE A ROOM FOR THE NIGHT."

LET'S CALL IT QUITS, ALRIGHT?

WHAD-DAYA-KNOW -

.....

MAY I INQUIRE ABOUT THE REASON FOR THAT? ENLIGHTEN ME.

.....

UH?

.....

I WANT TO BREAK UP

I FOUND LOVE WITH ANOTHER GIRL.

.....

"THAT GIRL IS COMP-LETELY LOST WITHOUT ME?"

SHE'S NOT QUITE AS BEAUTIFUL OR SMART AS YOU ARE...

...BUT I NEED YOU TO UNDER-STAND.

GROW A BRAIN, PAL.

HEH HEH

"A STRONG WOMAN LIKE YOURSELF CAN MANAGE WITHOUT MY HELP. THAT'S IT?

SO. THAT'S WHAT YOU WERE GONNA SAY NEXT, RIGHT?

!

HOW DID I FIND MYSELF BEING THE ONE TO GET DUMPED?

IF ANYONE'S HAD IT, IT OUGHT TO BE ME.

THIS IS SILLY.

HE THREW BLACK TEA AT ME INSTEAD OF WATER. WOW...

THIS IS THE FIRST TIME HE DOES SOMETHING THAT I DIDN'T SEE COMING.

YOU'RE A PAIN IN THE ASS, WOMAN!

I'VE HAD IT WITH YOU AND YOUR GOD-DAMN ATTI-TUDE!!

...I FIGURED RIGHT AWAY...

AND WHEN I SAW AGAWA-KUN FOR HIS OLD-GIRL'S MEETING...

TN: OLD-GIRL MEETING=OG-HOUMON, REMEMBER?

A BORING, SHALLOW MAN.

BE IT IN FASHION, IN GAME, OR EVEN HIS SENSE OF SELF, HE LED HIS LIFE ENTIRELY BY THE BOOK, A CONFORMIST NEVER STRAYING FROM HIS WELL-TRODDEN LITTLE PATH.

...THAT HE WAS JUST LIKE THE TWO OF THEM.

THE MEN WHO DUMPED ME, I COULD CONTROL- THEM NOW —

BUT NOW I KNEW BETTER —

I WAS A CHILD BEFORE.

MAYBE THROUGH AGAWA-KUN...

I...

...ACKNOW-LEDGE ME FOR THE WOMAN THAT I WAS.

I WANTED TO HAVE THE MEN WHO'D JILTED ME!!!

I LOVE YOU, ASOU-SAN...

I LIKE YOU AN AWFUL LOT.

SET THINGS UP SO I'D BE READY TO STEP OUT OF HARM'S WAY AT A MOMENT'S NOTICE...

I EVEN TOOK PRE-CAUTIONS...

WHEN I SAY IT'S OVER, IT'S OVER.

I'M SURE I CAN MAKE YOU HAPPIER THAN YOUR PANDAS EVER COULD TO BE HONEST.

...LOVE YOU, ASOU-SAN

I STILL...

YOU'RE EVEN CLUMSIER THAN I IMAGINED.

STRAIGHT INTO MY HEART.

HE FORGOT THE RULES AND TEMPLATES, WENT PAST MY CHILDISH BARRIERS, AS IF THEY NEVER EXISTED

ASAHA-KUN...

I WAS THE ONE WHO KEPT PLAY-ING BY THE BOOK.

LET'S GET DIRTY.

IT'S BEEN A WHILE.

HUH?

UH?

UH?

!

PROVIDED YOU'VE GOT THE CHUTZPAH FOR IT OF COURSE.

♥

WON'T BE A PRO-BLEM.

NOW? IN THIS STORE-HOUSE?

I LOVE YOU SO MUCH

I LOVE YOU.

YOU CAN'T BE SERIOUS?

.....

I'LL NEVER LET YOU GO...

...EVER.

PLEASED TO MEET YOU.

EERRRM...

UH, AHEM...

MY-MY NAME IS AMAMI RENA!!

THIS IS THE GIRL I TOLD YOU ABOUT ON THE TAXI...

ASOU-SAN...

MY GIRL-FRIEND... ...AND MY SENPAI AT WORK...

THIS IS ASOU SAYAKO-SAN.

THE ONE WITH THE PROBLEMATIC... CONDITION.

THE GIRL WITH THE PROBLEMATIC CONDITION.

WITHOUT ME, SHE CAN'T DO ANYTHING ABOUT THAT DISEASE_

IT'S GONNA TAKE SOME SERIOUS EXPLAINING, SO_ I THINK I'D BETTER LET YOU MEET HER IN PERSON. QUICKER THAT WAY.

COME TO THINK OF IT, HE SAID SOMETHING ALONG THOSE LINES.

CAUSE YOU SAID YOU LOVED ME.

FOR YOU, I'LL LET IT SLIDE. ♥

I SHOULD BE APPALLED RIGHT NOW, WONDERING WHY MEN ARE SO FOND OF THOSE COOKIE-CUTTER LINES. BUT_

THE OLD "SHE'S COMPLETELY LOST WITHOUT ME" AGAIN?

HAH!

MH!

MMMH!

AND NOT JUST BECAUSE OF SOME HONEYED WORDS.

BUT BECAUSE ONCE AGAIN I COULD FEEL THE WARMTH OF YOUR SKIN AS YOU MADE LOVE TO ME.

...BUT...

FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE, I AM READY TO GRAB THE OTHER GIRL BY THE HAIR AND RAISE HELL IF I HAVE TO.

THIS IS MY DECISION.

I WON'T LEAVE THIS MAN TO ANYONE ELSE

...IS IN PRIMARY SCHOOL ?!

MY ENEMY...

WHA... WHAT THE HELL IS THIS ?!

!

...WITH SOME SICK PEDO-PHILE ?!

DID I FALL IN LOVE...

FO-FOR-GIVE ME...

_I'M GONNA BE DEPENDING ON AGAWA-SAN FOR A WHILE.

A... AGAWA-SAN?

20

PLE...

PLEASED TO MEET YOU...

24

CHAPTER 30 - FIFTY-FIFTY, I'D SAY

I KNOW YOU'RE A BIG SOFTIE, BUT YOU STILL GOTTA DRAW THE LINE SOME-WHERE..!

...WITH ALL DUE RESPECT...

WE-WELL, BUT..

A GIRL FEEDS YOU A LINE ABOUT SOME RIDICULOUS DISEASE...

...THAT'LL TURN HER YOUNGER UNLESS YOU KISS HER, AND YOU TAKE HER SERIOUSLY?

COMPARE WITH WHAT SHE LOOKS LIKE NOW, AND YOU'LL SEE HOW HARD IT WAS NOT TO BELIEVE HER.

THE FIRST TIME I MET HER SHE LOOKED SOMEWHERE AROUND 13.

AND YOU'VE BEEN MEETING HER REPEATEDLY, WHEN I WASN'T LOOKING...

BUT AN HONEST TO GOODNESS 19-YEAR-OLD.

RENA IS NO ELEMENTARY SCHOOL GIRL.

AND IT'S ONLY BEEN 3 TIMES, TOO...

WE'VE ONLY BEEN KISSING ...

EVEN IF IT HAPPENS ONLY ONCE, THAT'S PLAIN WRONG!!!

YOU'VE BEEN KISSING AN ELEMENTARY SCHOOLGIRL !!!?

I'M SENDOUJI TOKUKO, RENA'S ATTENDING PHYSICIAN.

THANK YOU FOR WAITING.

第30話：五分五分ね。

THE MORROW OF THAT INFAMOUS NIGHT_

TODAY'S SATURDAY

RAVED SEVERAL

THAT'S PRETTY MUCH THE NORMAL THING TO DO

ABOU-SAN DRAGGED US HERE SINCE SHE WOULDN'T BELIEVE A WORD OF WHAT WE SAID TILL SHE'D SEEN IT FOR HER SELF

THE THREE OF US WENT TO PAY A VISIT TO BEAN'S HOSPITAL ROOM, THE ONE SHE'D ESCAPED FR 3K

I DIDN'T WANT TO KNOW

WHETHER BEANS CLAIMS WAS TRUE OR NOT -

IN HINDSIGHT IT'S BECAUSE I WAS AFRAID TO FIND OUT I BELIEVE

BUT I DON'T KNOW

...OF HAVING A GIRL WHO DEPENDED ON ME, AND WHOM I COULD KEEP ON KISSING.

TO BE HONEST, PERHAPS I WANTED TO ENJOY THE GOODNESS (AND THE ACCOMPANYING HASSLE, THAT IS)...

.....

.....

OF COURSE, I CAN'T EXACTLY TELL ASOU-SAN THAT...

NEVERMIND YOUR BRIGHT SKIN. JUST LIKE SHE SAID, YOU COULD BE IN ELEMENTARY SCHOOL.

YOU GREW YOUNGER AGAIN.

!

REIKA.

DO YOU STILL HAVE THEM?

WHAT ABOUT MENSES?

..I GUESS YOU'RE RIGHT

WELL...

..I WOULD'VE GONE YOUNGER EVEN IF I DIDN'T ESCAPE FROM HERE. WHAT WAS STOPPING ME?

..I SHOULD COMMEND YOU FOR ENLISTING THE HELP OF AN ACS ENZYME BEARER, I SUPPOSE.

THAT SAID...

.....

.....

..I'LL BE ABLE TO RESEARCH TO THE BEST OF MY ABILITY

BUT NOW THAT YOU KNOW OF RENA'S PREDICAMENT AND HAVE ALREADY AGREED TO HELP...

I'VE BEEN UNABLE TO CONTACT YOU SO FAR, AGAWA-SAN, BECAUSE I COULDN'T EXACTLY DISCLOSE THE WAY I'D OBTAINED YOUR PERSONAL DATA

カリカリ

LET'S START WITH THE BLOOD SAMPLES. GONNA NEED QUITE A FEW OF THOSE.

RE... RE-SEARCH ...

ジャラー

SEMEN ... ...AND SO ON, AND SO FORTH.

SALIVA.

GASTRIC JUICES.

THIS IS TO COLLECT URINE.

コッ

7

THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF.

UH?

UH?

COME THIS WAY, PLEASE.

ナデナデ

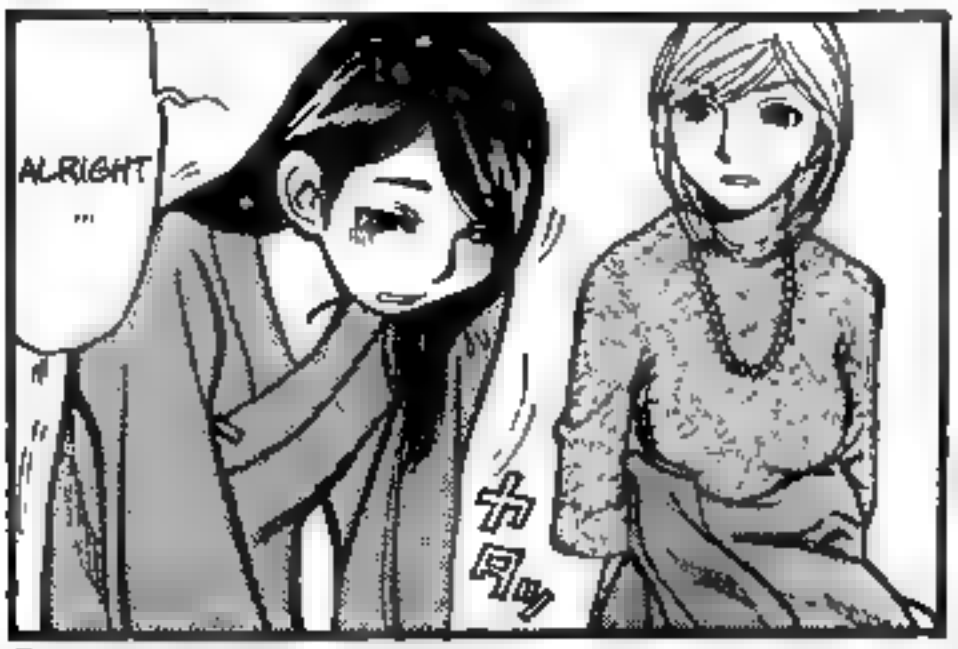
A... ALL OF THEM ?

I WISH TO COLLECT ALL THE BODILY FLUIDS I POSSIBLY CAN.

ひぇぇぇぇぇぇぇ

THE FACT THAT WE'VE GOT ABOUT TWO WEEKS' WORTH OF UNCOLLECTED DATA TO MAKE UP FOR NOTWITHSTANDING...
YOU TOO, RENA.

I'VE BEEN MISSING OUT ON SOME CRUCIAL DATA SURROUNDING THE CRITICAL MOMENTS OF YOUR REJUVENATION PROCESS.


ALRIGHT...
カヲリ

...I'LL THANK YOU TO COOP-ERATE, FROM HERE ON OUT
NOW, IF YOU DON'T WANNA HAVE TO HASTEN THE NEXT CRITICAL PHASE...

ASOU-SAN... WAS IT?

ERM...

YOU DO REALIZE THAT THE DISEASE WE SPOKE OF EARLIER ACTUALLY EXISTS, DON'T YOU?

AND SEEING AS YOU'RE HIS GIRLFRIEND, AND ALL, I BELIEVE YOU SHOULD UNDERSTAND AS WELL.

I'M GONNA NEED AGAWA-SAN'S HELP ON THIS...

...IS NOTHING SHORT OF MIRACULOUS!

...HAVING THE OPPORTUNITY TO COLLECT SAMPLES FROM A CS ENZYME CARRIER AND A BEARER OF ITS OPPOSITE, THE ACS AT THE SAME TIME...

THIS AFFLICTION HAS NO KNOWN CURE AND THE CASES WORLDWIDE ARE FEW AND FAR BETWEEN, SO I WOULDN'T EXPECT YOU TO KNOW THIS, BUT...

...BUT...

I-I UNDER-STAND THAT IT'S NOT A JOKE...

I HAVE NO IDEA, FOR THE MOMENT.

.....

HOW LONG IS HE GONNA HAVE TO SEE HER?

IS SOMETHING LIKE THAT POSSIBLE?

LIKE A DRUG THAT WOULD REPLICATE THE EFFECTS OF AGAWA-KUN'S ACS ENZYME, FOR INSTANCE.

WHAT ABOUT SOME SPECIAL TREATMENT THAT COULD WORK ON WHAT SHE HAS?

FIFTY-FIFTY, I'D SAY.

.....

WELL, THEN WHAT ARE THE ODDS?

I DON'T KNOW THAT EITHER...

MAYBE NOT

MAYBE I CAN DO IT.

50%?

RESEARCH ON THE SUBJECT MERELY STARTED TODAY, YOU SEE.

...SO THAT THE DAY HE CAN BE YOURS AGAIN MAY COME AS QUICKLY AS POSSIBLE.

I'LL BE WORKING TOWARDS CUTTING THE "THREAD OF FATE" BETWEEN YOUR BOYFRIEND AND RENA...

I NEED POST-ABSORPTION BLOOD PRESSURE AND EEG MEASUREMENTS

WHAT? YOU MEAN RIGHT HERE?

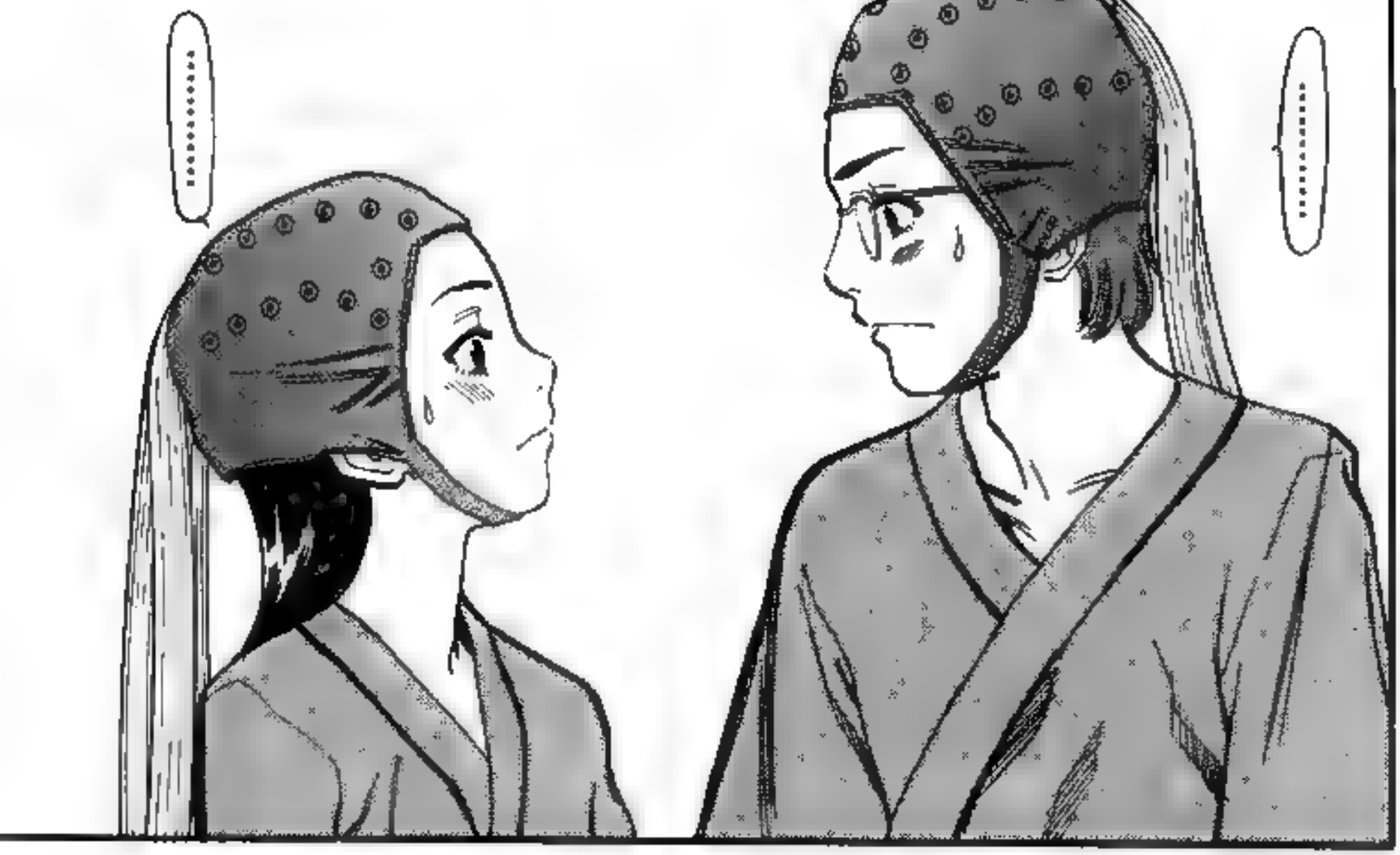
WE CAN'T SEE ANYTHING HERE BESIDES THE DATA. SO GO AHEAD DON'T BE SHY

DON'T WORRY

12

REIA, PLEASE PROCEED WITH THE ACS UPTAKE SO THAT WE MAY SEE

IN- INTAKE?


.....
.....

YOU MEAN USUALLY YOU'RE NERVOUS?
_I DON'T FEEL ALL THAT STRESSED, ON THE CONTRARY
FOR MY PART, SEEING AS IT'S LIKE AN EXPERIMENT AND ALL_

I GET TO KISS A GIRL IN SOME SECRET ROOM.
WHEN YOU PUT IT THIS WAY, THAT'S THE SORT OF CRAZY STUFF THAT NEVER GETS OLD.

...WHAT THE "RAWR-ING" LADY LOOKS LIKE.

NOW I KNOW...

...ASOU-SAN IS EVEN PRETTIER.

WHEN YOU GET TO SEE HER UP CLOSE...

UH?

...SHE CAN'T STAND ME.

THING IS, HOWEVER...

SOME THINGS CAN'T BE HELPED.

SMALL WONDER, I GUESS.

.....

..AGAWA-SAN.

I'M SORRY..

.....

ASOU-SAN.

WANNA SEE?

YOU DON'T LOOK SO GOOD.

16

TO THAT END, I'D RATHER SEE THE TWO OF YOU GET ALONG.

I WOULD GLADLY HAVE AGAWA-KUN HELP WITH MY RESEARCH FOREVER, IF NEED BE.

...LOCKING LIPS WITH ANOTHER GIRL?

DO YOU KNOW MANY WOMEN WHO ENJOY SEEING THEIR MAN...

AS YOU WISH. DON'T LOOK IF YOU THINK IT HELPS. IT'S YOUR RELATION-SHIP

SO AS FAR AS YOU'RE CONCERNED, I'M A THIRD PARTY WHO MIGHT JEOPARDIZE AGAWA-KUN'S WILLINGNESS TO COOPERATE WITH YOUR RESEARCH AND IT'S MAKING YOU UNEASY, THAT'S IT?

.....

.....

OH GOT IN THE MOOD TO WATCH, NOW?

I'M NOT GONNA LIVE UP TO YOUR EXPECTATIONS, DOCTOR.

I'LL NEVER BREAK UP WITH HIM...

...OVER A TRIFLE LIKE THIS.

ももOOO

YAAAY THERE IS A GOD. ♥

SHE DIDN'T GO HOME AFTER SHE ESCAPED FROM THE HOSPITAL, SHE WENT FREELOADING AT HER FRIEND'S PLACE INSTEAD.

AAH, YEAH. THAT'S RIGHT

NOW I CAN GO BACK TO MY PLACE. IT'S BEEN SO LONG.

EEHEE.

THANKS TO AGAWA-SAN I'M FREE, SO LONG AS I SHOW UP AT THE HOSPITAL ONCE A WEEK.

GONNA START LIVING TOGETHER, YOU KNOW.

WE WERE ABOUT TO SHACK UP, ASAWA-KUN AND I.

BY THE WAY —

.....

RIGHT?

!

!

WHAT ABOUT YOU, AMAMI-SAN? ANY PLANS?

WE'RE GONNA START COHABITING SHORTLY. AT MY PLACE.

第31話: 今晩はどうするの？

CHAPTER 31 -
WHAT ARE YOU GONNA DO TONIGHT?

WHAT ABOUT YOU, AMAMI-SAN? ANY PLANS?

"ANY PLANS," SHE SAYS...

.....

.....

2

BU- BUT YOU KNOW ...

.....

WELL, THERE'S NO TELLING HOW LONG THAT THING BETWEEN RENA AND I WILL GO ON, WHICH IS NO FUN FOR ASOU-SAN, OBVIOUSLY

WITHOUT MY ACS ENZYME_

EVENTUALLY SHE'S GONNA END UP

SH-SHE'S GONNA DISAPPEAR!

DEA...

I CAN'T —

JUST STAND BY AND WATCH IT HAPPEN

AND THIS, WHATEVER THE REASON. THAT'S ALL I'M SAYING.

I DON'T WANNA SEE MY BOYFRIEND'S LIPS TOUCHING THOSE OF ANOTHER GIRL INSIDE OUR VERY HOME.

WHO SAID YOU SHOULDN'T HELP OUT AT ALL..?

COURSE NOT-

SU ... SURE.

IT'S NOT LIKE I'M ASKING FOR THE IMPOSSIBLE, NOW, AM I?

MY PLACE. ...WHAT ABOUT MY PLACE?

SCARED-SCARED

SO UH, ON TO THE MATTERS AT HAND -

4

...YOU'RE GONNA NEED TO VACATE IT, I SUPPOSE?

IF WE'RE SERIOUSLY PLANNING TO LIVE TOGETHER -

E-EX-CUSE ME...

ERM...

UM, AHEM —

SO, UH...

WE'RE GONNA HAVE TO GET TO MY APARTMENT TO DO OUR THING, THAT'S IT?!

.....

.....

.....

THAT'S IN THE OPPOSITE DIRECTION FROM HERE, THOUGH...

YE-YEAH.

WELL, IT'S NOT TOO LATE TO GO TO THAT APARTMENT OF YOURS, SO LET'S DO THAT.

HMM?

E-EITHER WAY, IT'S OUR ONLY OPTION NOW, ISN'T IT?

IT MAY BE HARSH... BUT AT THIS POINT IT'S PROBABLY THE ONLY WAY SHE'LL UNDERSTAND.

I WON'T HIDE THINGS FROM HER ANYMORE.

ASOU-SAN, THE MORE YOU KNOW THE BETTER, RIGHT?

WHAT DO YOU SAY?

I'VE BEEN PAYING FOR IT AND COLLEGE AS WELL, WHICH IS A WASTE SINCE I HAVEN'T BEEN GOING TO EITHER OF THEM AT ALL...

IT'S BEEN LIKE FOREVER, SERIOUSLY.

I HAVEN'T BEEN TO MY APARTMENT EVER SINCE I WAS HOSPITALIZED, YOU SEE?

RULI-KUN'S BEEN ANSWERING ALL MY ROLL CALLS FOR ME.

I'VE SEEN HER ONCE.

AH, RULI-KUN. THAT'S A GIRL, AND A FRIEND OF RENA'S.

WHAT ABOUT COLLEGE, THEN?

51 TN: IN THE JAPANESE SYSTEM, YOU GET CREDITS FOR BEING PRESENT AT YOUR LECTURES. ANSWERING A ROLL CALL FOR SOMEONE ELSE IS POSSIBLE, BUT SEEN AS A MALPRACTICE AND SANCTIONED IF DISCOVERED.

AND YOUR EXAMS?

THERE WAS A SESSION THIS SUMMER, I BELIEVE ?

.....

RIGHT. IN THE UNIVERSITY, SHE'S THE ONLY FRIEND I HAVE.

RIGHT?

SHE KNOWS EVERYTHING ABOUT RENA'S PREDICAMENT, AND SHE'S BEEN HELPING.

YEP

BUT IT'S NOT OVER YET IF I WORK OUT NOW, I MIGHT MAKE UP FOR THE LOST CREDITS AT THE NEXT SESSION.

I COULDN'T DO THAT FOR EVERY-THING, THOUGH ...

I GOT A MEDICAL CERTIFICATE FROM SENDOUJI-SENSEI. I WAS ABLE TO GET AWAY BY SUBMITTING REPORTS.

EMBARRASSING QUESTIONS GALORE. OPEN FIRE_

.....

WHY DON'T YOU JUST DROP OUT OF SCHOOL AND BE DONE WITH IT?

.....

IF I DO THAT...

...MY PARENTS BACK HOME WILL FIND OUT ABOUT MY ILLNESS ...

WHY?! THEY SHOULD'VE BEEN LIKE, THE FIRST ONES TO KNOW!

WAI- YOU HAVEN'T TOLD YOUR PARENTS?!

...AND ONCE I'D... KI-KISSED HIM, THINGS WOULD GO RIGHT BACK TO NORMAL...

...AT FIRST, I THOUGHT I ONLY HAD TO FIND AGAWA-SAN...

B-BUT ...

...LETTING YOUR PARENTS KNOW ABOUT IT IS A MATTER OF COMMON SENSE.

SINCE IT'S BECOME PRETTY CLEAR THAT YOU'RE GONNA HAVE TO KISS ASANA-KUN YOUR ENTIRE LIFE...

BUT NOW YOU KNOW THEY DIDN'T.

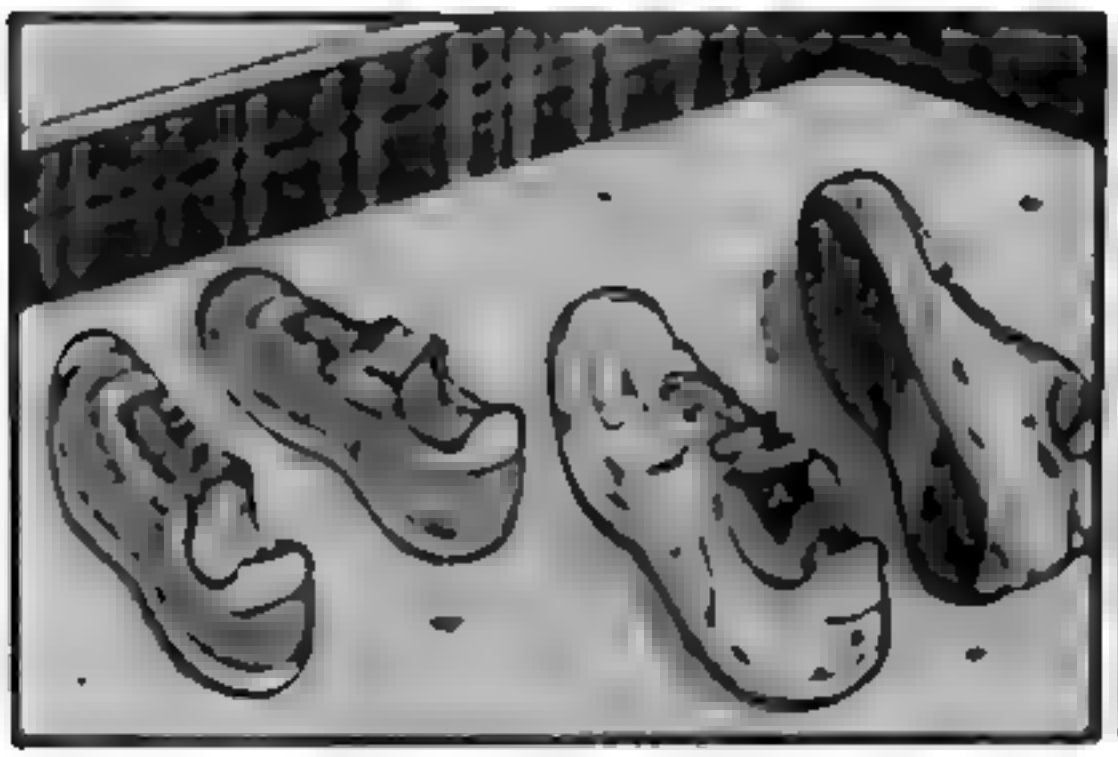
.....?

YOU ARE RIGHT. BUT...

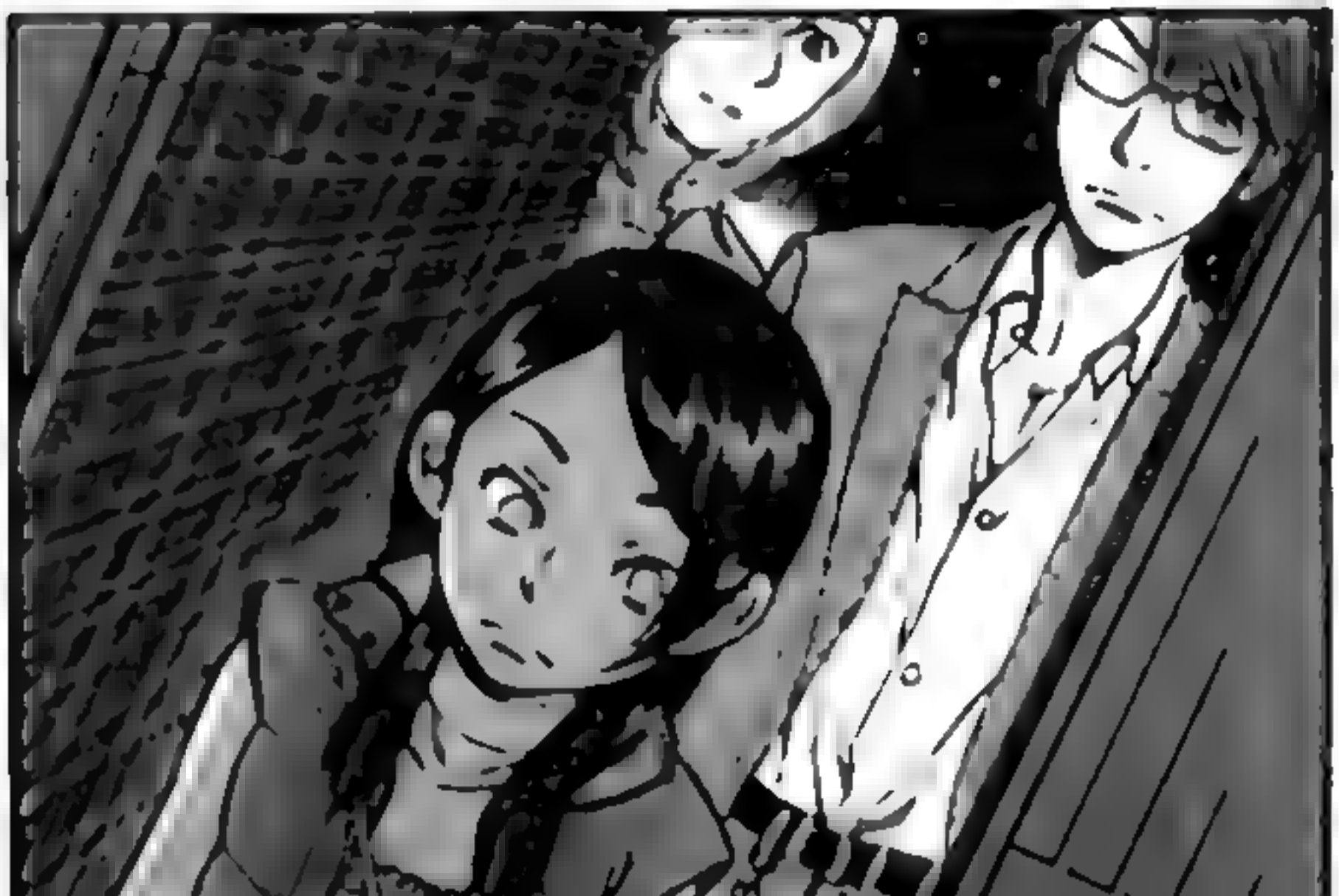
...YES.

HERE WE ARE.

I HAVE
THE
BEAUTY
OF GOD



COME
ON !!!



.....

ﾊﾌﾊﾌ ﾊﾌﾊﾌ

RU..
RUU-
KUN.?

14 SFX FLAP FLAP

SO...

SO...

AAAAAAAH
?!!

WHOAA!

RENA
?!

I'M
SORRY!!

REIA'S GOTTA FEEL ABANDONED, AT THE MOMENT...

.....

.....

RIGHT NOW, SHE'S ALL ON HER OWN...

AND THE FRIEND SHE WAS COUNTING UPON... WELL, IT'S ALMOST LIKE SHE'S BEEN BE-TRAYED.

I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON WITH HER PARENTS, BUT SHE'S BEEN KEEPING THEM IN THE DARK ABOUT HER ILLNESS.

I'VE GOT ONLY MYSELF TO BLAME. I'VE BEEN FREELOADING AT RUI-KUN'S FOR SO MANY WEEKS...

OH, WELL ...

RUI-KUN'S BEEN USING MY PLACE WITH HER BOYFRIEND FROM TIME TO TIME, INSTEAD OF GOING TO THE HOTEL.

ﾅﾆｰ ﾅﾆｰ

.....

.....

.....

TWEEP

TO: RUU-KUN
SUBJECT: NAH, NO PROBLEM
CONTENTS
DON'T MIND, DON'T MIND.(^_-)-☆
I'M THE ONE WHO SHOULD APOLOGIZE. NOW DON'T LET ME STOP YOU.(^O^)//...

UV

...THAT WAS MY PLACE.

WELL ...

UV

SINCE WE KNOW WHERE YOU LIVE, AND ALL.

WE'RE GONNA BE ON OUR WAY, NOW.

.....

SURE.

WHAT ARE YOU GONNA DO TONIGHT?

SLEEPING ON THAT BED IS A BIT...

AAAAAH... WELL...

YOU CAN'T EXACTLY GO BACK TO YOUR APARTMENT, CAN YOU?

SFX. HAHA.

.....

BUT GOING AT RUU-KUN'S PLACE WOULD BE EQUALLY EMBARRASSING, DON'T YOU AGREE?

HOW FAR CAN I POSSIBLY INVOLVE ASOU-SAN INTO THIS?

BUT THIS IS MY PROBLEM.

I WOULD GO TO ASOU-SAN'S IN THE MEAN-TIME.

THAT'S WHAT I WANTED TO TELL HER.

"STAY AT MY PLACE FOR THE NIGHT."

Kkk

I'M NOT QUITE THAT HUNGRY THANKS TO YOU AGAWA-SAN, SO IT WON'T COST ME MUCH.

I'LL STAY AT A FAMILY RESTAURANT, OR SOMETHING.

AHA. ♥

I'LL BE FINE.

...BUT I HOPE WE CAN STILL BE GOOD FRIENDS !!

I KNOW I'M NOTHING BUT TROUBLE -

ASOU-SAN.

RENA!

ALRIGHT, THEN. SEE YOU TOMORROW !!

たっ

UH...

WHY DON'T YOU STAY AT AMANA KUNI'S PLACE FOR THE NIGHT?

.....

THIS IS GONNA REQUIRE SOME THINKING... ...IF YOU KNOW WHAT I MEAN.

WE'RE GONNA NEED TO WORK OUT SOMETHING BETWEEN THE THREE OF US, YOU SEE.

RENA-CHAN, I'M REALLY SORRY FOR LAST NIGHT.

NAH, REALLY THAT'S OKAY!

MORE IMPORTANTLY. THAT WAS SAWATARI-SENPAI, RIGHT? WHEN DID THAT HAPPEN?

LAST TIME I CHECKED YOU WERE STILL WITH TAKEDA-SENPAI.

WELL, SAWATARI-SAN'S BEEN GIVING ME PLENTY OF ADVICE ABOUT TAKEDA-KUN, AT FIRST...

BUT THE MORE I HEARD FROM SAWATARI-SAN, THE MORE I STARTED TO WONDER IF I WOULDN'T BE BETTER OFF WITH HIM...

SO, UH, LAST NIGHT WAS THE FIRST TIME I EVER TOOK HIM TO THIS PLACE.

I SWEAR.

SOUNDS LIKE FUN.

LIKE ADOLESCENCE.

SO-UNDS GOOD.

第32話：わかるわよね。

見た目10歳、ホントは……19歳のれな。ただいま青春"おあずけ"中——

RENA-CHAN, I'M REALLY SORRY FOR LAST NIGHT.

NAH, REALLY THAT'S OKAY!

MORE IMPORT-ANTLY, THAT WAS SAWATARI-SENPEI, RIGHT? WHEN DID THAT HAPPEN?

LAST TIME I CHECKED YOU WERE STILL WITH TAKEDA-SENPEI...

WELL, SAWATARI-SAN'S BEEN GIVING ME PLENTY OF ADVICE ABOUT TAKEDA-KUN, AT FIRST...

BUT THE MORE I HEARD FROM SAWATARI-SAN, THE MORE I STARTED TO WONDER IF I WOULDN'T BE BETTER OFF WITH HIM...

SO, UH, LAST NIGHT WAS THE FIRST TIME I EVER TOOK HIM TO THIS PLACE.

I SWEAR.

.....

SOUNDS LIKE FUN.

LIKE ADOLE-SCENCE.

SO-UNDS GOOD.

人気沸騰! 巻頭カラー!!!!!

さくらんぼシンドローム

クビ下の悪戯 II

CHAPTER 32 -
YOU SHOULD
UNDERSTAND
THAT MUCH

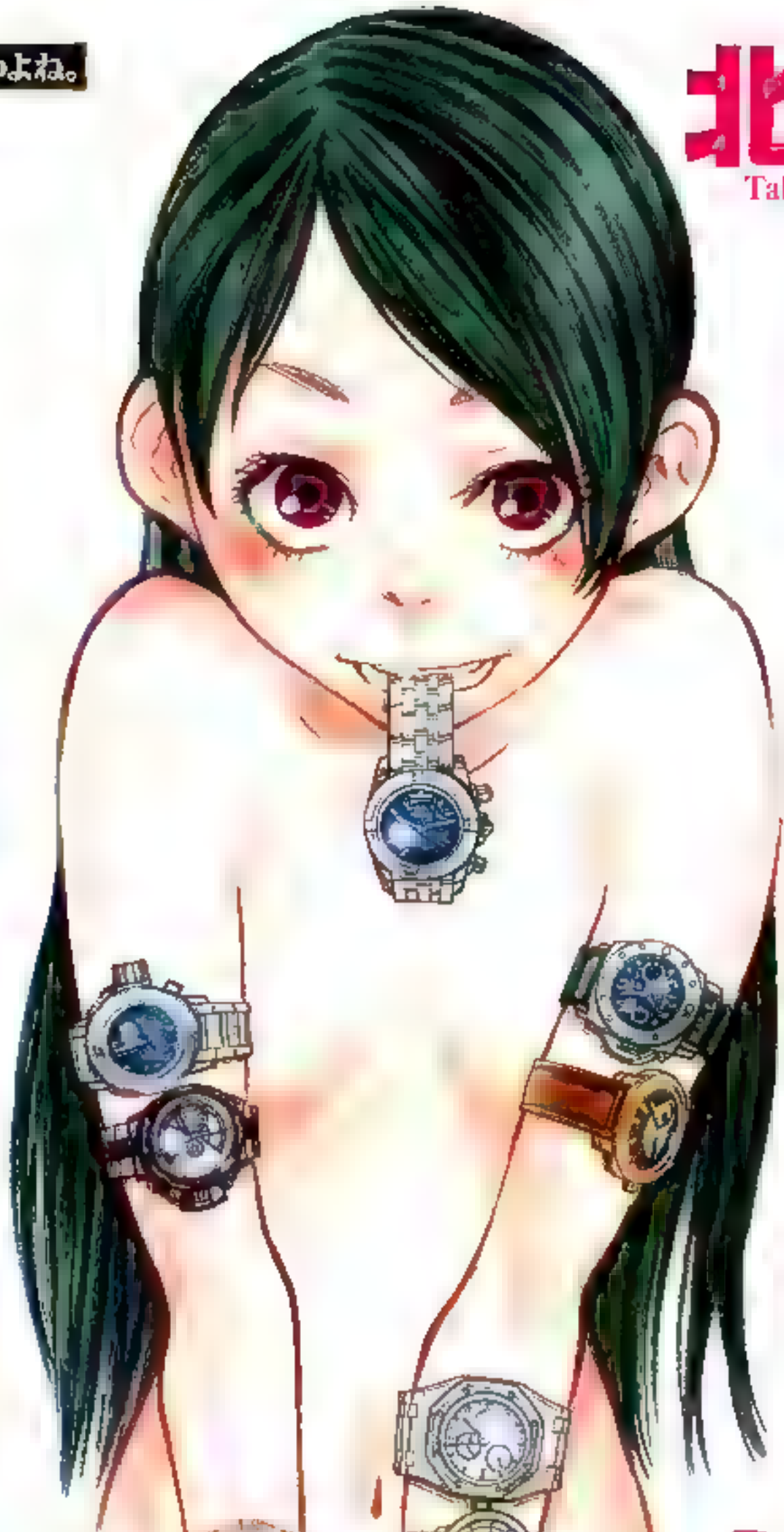
第32話：
わかるわよね。

第32話：わかるわよね。

北崎拓
Taku Kitazaki Presents

王子サマ、私にキスして、

それのぼる時を止めて！



さくらんぼシンドローム

クピドの悪戯 II

GOOD WORK.

THANK YOU VERY MUCH.

GOOD WORK.

THANK YOU VERY MUCH.

YEAH, SURE.

AFTER TRYING TO MAKE IT FIT INTO THE ROOM, I CAN TELL HOW LARGE THIS BED IS.

LAST WEEK, WHEN I PICKED IT UP... I NEVER IMAGINED I'D GET TO FEEL THIS WAY

I DEF-INITELY CAN'T...!

I CAN'T DO THIS —

YEAH, SURE.

AFTER TRYING TO MAKE IT FIT INTO THE ROOM, I CAN TELL HOW LARGE THIS BED IS.

LAST WEEK, WHEN I PICKED IT UP... I NEVER IMAGINED I'D GET TO FEEL THIS WAY.

I DEF-INITELY CAN'T!

I CAN'T DO THIS ...

...THE THREE OF US ENDED UP DISCUSSING SOME FUTURE ARRANGEMENTS.

LAST NIGHT AT MY PLACE...

!

CAN I SEE YOUR STUDENT CARD AGAIN?

...AND WE DIDN'T MAKE ANY PROGRESS AT ALL...

ALTHOUGH WE COULDN'T QUITE DECIDE WHAT TO TALK ABOUT...

I'M NOT IN ELEMENTARY SCHOOL.

.....

THESE BRANDS ARE A BIT EXPENSIVE FOR AN ELEMENTARY SCHOOL GIRL.

YE-YES.

.....

SORRY
I'M SORRY.

AH!

YOU HAVEN'T BEEN TO SCHOOL, AND YOU WEREN'T GOING BACK HOME EITHER, RIGHT?

WHAT HAVE YOU BEEN DOING WITH YOUR DAY-TIME, ALL THESE DAYS?

.....

YOU USED TO BE PRETTY NOT STUFF

.....

.....

AND HERE'S MY STUDENT CARD.

NO- NOTHING SPECIAL. JUST HANGING AROUND.

NO-THING LIKE THAT!

N-NO!

!

SURELY YOU HAD A BOY-FRIEND?

DESPITE THIS...

...BUT I TURNED YOUNGER BEFORE IT COULD HAPPEN!

I DID WANT TO MAKE ONE...

BEEN LOAFING IN HIGH SCHOOL MUCH?

YOU KNEW EXACTLY HOW TO FLAWLESSLY APPLY YOUR MAKEUP BY THE TIME YOU ENTERED COLLEGE.

JO UNIVE
城大学
学生
学籍番号 000
所属 第一文学部
日本文学専修
氏名 天海 玲菜
上記の者は本学学生であること
邦城大

.....

.....

A-ASOU-SAN.

FIDGET-FIDGETY

TH-THANK YOU VERY MUCH.

SH-SHE'S RIGHT. I'LL GIVE YOU A TOWEL.

IT'S BEEN A WHOLE DAY'S WORTH OF EXAMIN-ATIONS. YOU MUST BE TIRED...

WHY DON'T YOU BORROW AGAWA-KUN'S SHOWER?

Y-YES.

AGAWA-KUN.

SURE, GOOD IDEA.

A-AAAAH, YEAH. LOOKING OUT FOR EACH OTHER. THAT'S WOMEN FOR YA.

WHY DON'T YOU GO TO THE CONVINI IN THE MEANTIME? BUY HER A CHANGE OF UNDERWEAR?

.....

DUMMY. ♥

YOU SHOULD FIND IT IN YOURSELF TO DO THAT MUCH FOR HER.

...BUT UH, SHOULD I BE THE ONE WALKING UP TO THE CASH REGISTER WITH FEMALE PANTS IN HAND?

THIS IS TOO MUCH.

I DON'T THINK I CAN HANDLE IT...

WHAT DO YOU MEAN, YOU CAN'T ..?

WHA...

.....

...I DON'T WANNA KNOW!!

WHATEVER YOU'RE GONNA DO WITH THIS GIRL..!

.....

...PICK A SPOT WHERE I CAN'T SEE IT, OR DON'T DO IT AT ALL!

IF YOU REALLY MUST...

.....

YOU SHOULD FIND IT IN YOURSELF TO DO THAT MUCH FOR HER, DUMMY ♥

.....

IF THAT'S WHAT YOU THINK IS BEST...

OKAY, I'M OFF.

ぴぽん

AMAMI-SAN.

YE-YES?

I SENT AGAWA-KUN OFF TO BUY YOU A CHANGE OF UNDER-WEAR.

Y-YOU HAD AGAWA-SAN TAKE CARE OF THAT...

YOU DON'T WANT TO PUT THE DIRTY ONES BACK ON, DO YOU?

DESPITE WHAT I SAID...

TH-THANKS A LOT...

IT'S A GOOD THING YOU DON'T HAVE A BOY-FRIEND.

BUT IT GETS WORSE ...

YOU, SUFFERING FROM YOUR ILLNESS AND HIM, UNABLE TO DO ANYTHING ABOUT IT...

UH?

THINK ABOUT IT.

IN HIS POSITION I BELIEVE THE JEALOUSY WOULD MAKE ME FREAK OUT.

THE ONLY ONE WHO CAN HELP HIS GIRLFRIEND TURNS OUT TO BE ANOTHER MAN.

AAAAAH ?!

BER. ABOU- SAIL.

AGAWA-KUN IS MERELY SHOWING COMPASSION.
MAKE NO MISTAKE.

YOU SHOULD UNDERSTAND THAT MUCH

SINCE YOU'RE NO CHILD

.....

WHY AGAWA-KUN?

WHY HIM OF ALL MEN..?!

UH?

UH... YEAH...

WHERE IS ASOU-KUN?

EEEEEEE!!

SHE'S OUT ON THE STREETS FOR POSTER SCOUTING

UH? SHE IS? JUST LIKE THAT?

18

TABAKO

THIS IS PART OF MY JOB.

THE HELL DO I THINK I'M DOING?

SHE'S BEEN GETTING OFF AT THIS STATION DAILY.

...SHE DROPPED HER TRAIN PASS, AND I TOOK A LOOK AT IT.

LAST NIGHT, ...

WHICH IS WHY —

I USED WORK AS A PRETEXT TO COME ALL THE WAY HERE_

THAT GIRL...

...THERE'S SOME-THING I CAN TELL.

HOW-EVER...!!

THAT WOMAN...

NO, NOT GIRL...

20

...IS STILL HIDING SOME-THING!!

THIS IS BENEATH ME.

WHAT THE HELL AM I DOING..?

第33話：どういうことかしら。

WHAT AM I PLAYING AT? PRIVATE EYE, INVESTIGATING AN ADULTERY?

I'M TAILING A WOMAN WHO LOOKS LIKE SHE COULD BE IN ELEMENTARY SCHOOL.

BUT THIS TAKES THE CAKE

SOME THINGS I'M NONE TOO PROUD OF.

BUT I KNOW ONE THING FOR SURE!

SHE'S HIDING SOMETHING FROM ME AND FROM AGAWA-KUN!!

!

SHE'S CALLING SOMEONE ..?

WHO?

2

CHAPTER 33 - WHAT IS THE MEANING OF THIS?

第33話：どういうことかしら。

...AGAWA-KUN?

COULD IT BE...

JUST THE TWO OF THEM ..?

ARE THEY GOING TO MEET UP SOME-WHERE, BY ANY CHANCE?

HE SHOULD BE BUSY WITH FIELD DUTY, ABOUT NOW...

MIKI

4

...IT WOULD HAVE BEEN BEST NOT TO INTRODUCE ME TO HER IN THE FIRST PLACE.

IF THEY REALLY WANTED TO HIDE...

NO WAY!

.....

...THEY'RE LAUGHING BEHIND MY BACK!"

OR MAYBE THEY HAD ME LET MY GUARD DOWN AND RIGHT NOW...

SHE'S GETTING AWAY!

BUT HEY

...

NEGATIVE THINKING IS A DOWNWARD SPIRAL. I MUSTN'T GO THERE.

NO! NO NO NO!

.....

?

AND IN HIGH HEELS, TOO?!

WHAT THE HELL IS WRONG WITH ME ?!!

I'M A GROWN UP, NOW. I SHOULDN'T HAVE TO BE RUNNING AT FULL SPEED LIKE THIS!

!!

!

SHOP-PING?

6

TO PREPARE WHAT..?

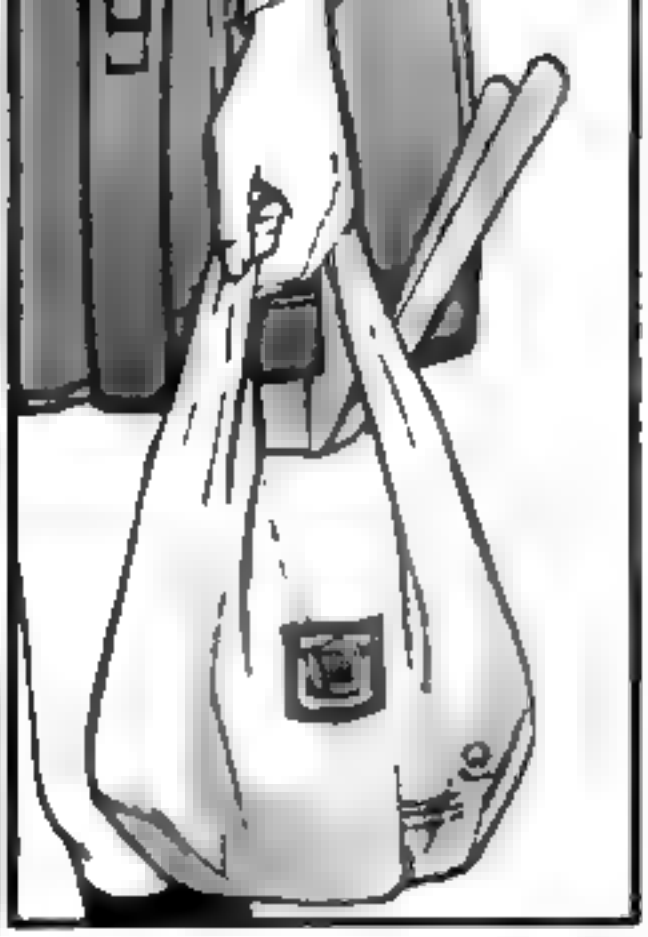
?

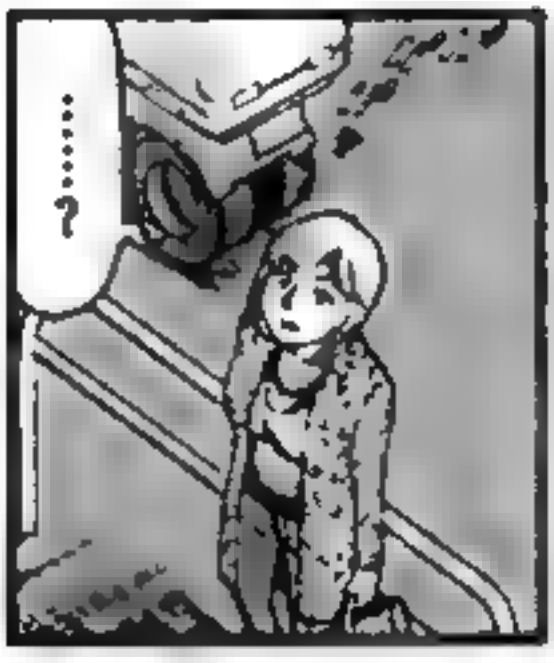
?

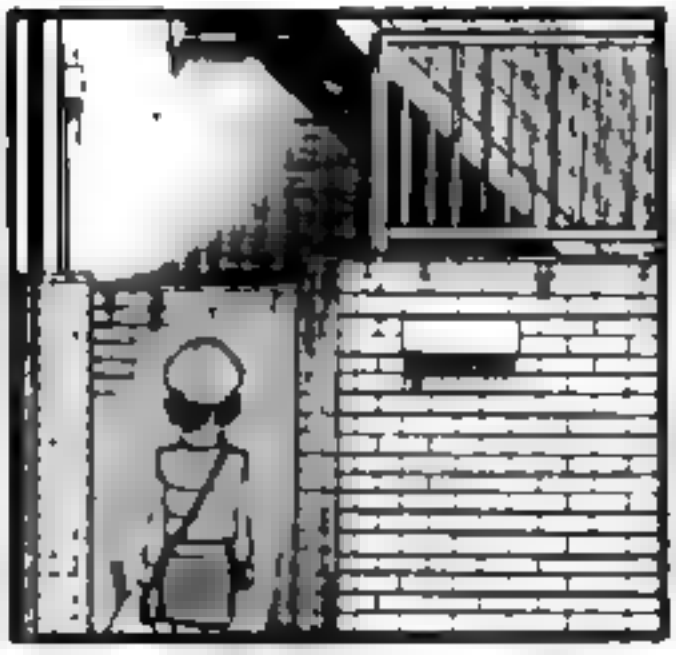
CLAMS, PRAWN AND WHITE WINE..?

I MEAN, SHE KNOWS HOW TO COOK?

THE NERVE OF HER..




?……



……

SHOE
6
ﾆﾔﾘ

ドドドド

ガチャッ

COMING IN.

IT'S OPEN.

HIYA.

WITH ALL THE ACCOM-PANYING COMPLI-CATIONS.

YEAH, MY TEMP-ERATURE JUST CLIMBED TO A WHOOPING 39° LAST SATURDAY NO WARNING, NUTHIN'...

YOU JUST TOLD ME YOU'D CAUGHT A FEVER ON THE PHONE ...

HMMM?

FEEL-ING TIRED A BIT ?

WHAT'CHA APOLOGIZING FOR?

HM?

I SHOULD HAVE NOTICED...

SORRY?

UH?

NAH, IT'S NOTHING

DON'TCHA PUKE WHEN YOU BRUSH YER TEETH? I DO.

A-ARE YOU ALRIGHT?!

BWEEEEEEEEEEEH!

I'VE BEEN CAREFUL. SKIPPING LECTURES TILL TODAY.

SCREW THE FEVER.

TEMPER-ATURE'S STILL SKY-HIGH.

I'M THE ONLY ONE WHO FUCKS IT UP, THEN...

I SEE.

AH.

NOPE.

YA AIN'T GOT NO BIG BROTHER OR NOTHIN'?

NO-NOTHING.

WHAT?

THIS IS THE FIRST TIME I SEE YOU SHAVE, SATOSHI-KUN.

I DO HAVE A DAD, BUT...

TODOM TODOM

YOUR DAD?

YOUR AGE...

THIS IS THE FIRST TIME.

I'VE NEVER SEEN A BOY OF MY AGE AT IT.

EVEN THEN...

SAME AGE GROUP ..?

.....

AH, NO...

ABOUT THE SAME AGE GROUP, I MEAN...

OH-HOH.

I'M GOING TO PREPARE LUNCH! I EVEN BOUGHT THE INGREDIENTS.

NEVER-MIND.

Y-YOU CALLED ME A KID AGAIN !!

YOU'RE STILL A KID!

BUT HEY, CAN YOU COOK?

I RECKON PLAIN OLD RICE PORRIDGE MIGHT'VE BEEN A BIT BORING.

SEAFOOD RISOTTO.

WHAT'S THIS?

IT'S DELICIOUS !!

YOU DON'T LIKE IT?

.....

BUTCHA KNOW, AN ILL GUY WOULDA BEEN PLENTY HAPPY WITH PLAIN OL' PORRIDGE.

YEAH, SURE ...

IF YA CAN ALREADY COOK THAT GOOD AS A KID, YA'LL HAVE LITTLE TROUBLE FINDING A HUSBAND.

MY BIG SIS' COOKING TASTED LIKE CRAP, Y'SEE. SO SHE HAD TO TAKE CLASSES BEFORE SHE COULD EVEN GET MARRIED. LOTS AND LOTS A' TROUBLE, THAT WAS.

YA HEARD ME, DIDN'CHA? I'M NOT YER AVERAGE ILL GUY NO MORE.

OOOOH, THIS IS GREAT!!

.....

MY, SOMEONE'S IN DIRE NEED TO LEARN HOW TO GET HIS PRIORITIES STRAIGHT.

TO PREPARE FOR AFTER-SCHOOL CLUB ACTIVITIES. THAT'S WHY I'VE BEEN RESTING.

ARE YOU SURE IT'S GONNA BE OKAY?

AYE, AYE.

BUT YOU SAID YOU DIDN'T ATTEND CLASSES TODAY...

.....

PRETTY BIG WORDS, FOR A KID LIKE YOU TO KNOW.

SHOE IS A BIG MEANIE. SWITCH TO ME INSTEAD, REIKO-CHAN.

AS ENTHUSIASTIC AS EVER.

YOU CAME TODAY AGAIN?

OOOH, REIKO-CHAN.

I'M THE ONE WHO APPROACHED SATOSHI-KUN SEEKING HIS COMPANY!

IF IT'S NOT WHAT YOU THINK.

I MEAN, UH...

STOP MAKING FUN OF HER, SHE'S JUST A KID.

HE'S BLUSHING, HE IS! DON'T TOUCH THE LITTLE GIRL, OR GETTING KICKED OUT OF THE CLUB WILL BE THE LEAST OF YOUR WORRIES. WE'RE TALKING SOCIAL DEATH, HERE.

WE'RE MAKING FUN OF YOU, SHOE.

REIKO-CHAN, WHERE DID YOU LEARN TO SAY BIG STUFF LIKE "APPROACH" AND "SEEKING SOMEONE'S COMPANY"?

GOOD GOING, THERE.

REIKO...

.....

SFX. HAHAHA.

16

.....

IF YOU GO AROUND TALKING THAT MATURE AS A KID YOU'LL NEVER GROW INTO A GOOD WOMAN.

LISTEN...

THAT'S A LOW BLOW, GUYS.

H.A.R.D C.O.R.E.

SATOSHI-KUN...

PLAYING ON THE GENER-ATION GAP, OLD MAN ?

HOW

OH, WELL. GONNA STOP TRAINING EARLY TODAY

HOW 'BOUT DINNER, YA INTER-ESTED?

MY TREAT

FOR AS LONG AS IT TAKES!!

I'LL BE WAITING!

SURE.

UH?

OH, AND FEEL FREE TO GO HOME WHENEVER. YOUR PARENTS MIGHT BE WORRIED.

EH?

YEAH, AND MINE TOO. ♥

WHY DON'T YOU ALSO SEEK MY COMPANY?

REIKO-CHAN!

18

ALRIGHT, SHOE! LET'S GET CRACKIN'!!

WE WOULDN'T WANT TO GET YOUR WAY.

JUST KIDDING.

YE-YES SIR.

SO CUTE.

THAT WAS SOME MIGHTY LONG FACE, RIGHT THERE.

.....

SHUT UP AND DIE!

DUUH? THIS AIN'T GONNA DO MY FEVER NO GOOD!

TODAY SHOE, YOU GET TO TRAIN TILL YOU PISS BLOOD! RUN LIKE HELL!!

SFX. HAHA 19

HAVING FUN?

!!

20

REIKO-CHAN?

WHAT IS THE MEANING OF THIS ?

第31話:
わかってくれないの。

CHAPTER 34 -
HE DOESN'T UNDERSTAND

REIKO-CHAN.

LOOKS LIKE YOU'RE HAVING A GOOD TIME.

第34話：
わかってくれないの。

.....

ACTING LIKE YOU'RE JUST A *POOR LITTLE GIRL...

YOU CLING TO AGAWA-KUN, LIKE SOME STRAY PUPPY...

.....

I EXPECTED THAT MUCH. WOMEN LIKE YOU ARE JUST...

AND THEN YOU'RE OUT, HAVING FUN WITH OTHER BOYS..?

.....

PEOPLE'S FEELINGS...

SURELY YOU HAVE SOME READY-MADE EXCUSE WITH WHICH TO TALK YOUR WAY OUT OF THIS?

ANY-THING TO SAY?

MY FEELINGS DON'T MATTER TO YOU AT ALL ...

OR REIKO-CHAN?

IS YOUR REAL NAME RENA?

SOMETHING YOU'RE USING WITH THE BOYS?

AND REIKO IS AN ALIAS?

THAT'S MY REAL NAME.

IT... IT'S RENA.

I HAVEN'T BEEN LYING TO AGAWA-SAN NOR TO YOU!

...HOW DO WE KNOW YOU'RE NOT LYING TO US?

YOU'VE BEEN USING A FAKE NAME WITH THE BOY...

YOU'RE GETTING LESS AND LESS TRUSTWORTHY BY THE MINUTE.

HOW DOES THAT NOT MAKE HIM YOUR BOY-FRIEND?

YOU DROP BY A BOY'S APARTMENT AND COOK FOOD FOR HIM.

YOU TOLD ME YOU DIDN'T HAVE A BOY-FRIEND.

TO-TODAY'S THE FIRST TIME I EVER COME TO HIS PLACE...

Y-YOU'RE GETTING THE WRONG IDEA!

SO HE... HE'S NOT MY BOY-FRIE...

HE DOES NOT.

HE KNOWS NOTHING ABOUT MY CONDITION.

DOES HE KNOW ABOUT YOUR ILLNESS?

.....

...HE DOESN'T SEE MUCH MORE IN ME THAN A LITTLE FANGIRL.

ODDS ARE...

STILL...

...HE DOES KNOW ABOUT THE REAL ME.

THE REAL YOU?

HE IS...

...SATOSHI-KUN IS...

AH...

A CLASSMATE FROM MY HOMETOWN. WE WENT TO JUNIOR HIGH AND HIGH SCHOOL TOGETHER.

LITTLE GIRL...

BUT...

A CLASS-MATE...

WHAT'S YOUR NAME?

THIS LITTLE MISS COMES TO SEE US EVERY DAY.

AMAMI RE-

UUH?!

MY NAME IS AMAMI!!

.....

HM?

WHAT? SOMEONE YOU KNOW, SHOE?

UH?

WHAT DO YOU MEAN, "UH?"!?

.....

SFX: TODOM TODOM TODOM

.....

TALK ABOUT WEIRD STUFF.

YOU WRITE THAT WITH THE CHARA-CTERS FOR "FIRM-AMENT" AND THE "SEA".

.....

WHAT, YOU HAD A LITTLE FANGIRL BACK IN YOUR HOME-TOWN?

N-NO, NOTHING LIKE THAT.

N-NAH, IT'S JUST THAT BACK HOME I KNEW SOMEONE WITH THE SAME NAME ...

AMAMI REIKO!

...RE-REIKO!

THE FIRM-AMENT AND THE SEA... FIRST NAME'S RE...

Y... YES.

BUT NOW...

BUT...

HE DOESN'T UNDER-STAND!

WHEN HE SEES ME NOW HE DOESN'T RECOGNIZE HIS CLASSMATE AMAMI RENA ANYMORE!

.....

I WISH I STILL LOOKED 15...

.....

DON'T TELL ME YOU CAME HERE CHASING FOR HIM ALL THE WAY FROM YOUR HOMETOWN TO THIS UNIVER-SITY?

GIVE IT 4 YEARS' WORTH OF GROWTH, AND IF ALL WENT WELL...

...BY THE TIME I GRADUATED FROM COLLEGE I MIGHT HAVE BEEN ABLE TO COME BEFORE HIM WITHOUT FEELING TOO MUCH OUT OF PLACE...

BUT NOW THAT I LOOK LIKE THIS I CAN'T ANY-MORE.

I'LL BE CONTENT TO STAY BY HIS SIDE UNDER A FALSE NAME —

...EVEN HIM IS NOT GOING TO WAIT THAT LONG...

IT'S GONNA TAKE NEARLY A DECADE FOR ME TO RETURN TO MY OLD SELF, AND—

AND—

AT LEAST...

...YOU CAN ALLOW ME THAT MUCH —

EVEN ASSUMING THOSE TEARS ARE REAL...

...I'M NOT INTERESTED.

ENOUGH.

HOW DARE YOU SPEAK SO CASUALLY?

!!

THAT'S TIME FROM AGAWA-KUN'S LIFE HE'LL BE SACRIFICING TO YOU.

FOUR YEARS, TEN YEARS.

DON'T MAKE IT SOUND SO SIMPLE.

...WILL BE SPENDING KISSING ANOTHER GIRL. THAT'S WHAT YOU'RE TALKING ABOUT.

THE TIME MY BOY-FRIEND...

コトッ…

.....

I-I'M SORRY. THAT'S NOT WHAT I MEA...

...AH.

...YOU'RE EXPECTING ME TO GROW SICK WITH THIS SITUATION SO THAT I'LL BREAK UP WITH ASAHINA-KUN, AREN'T YOU?

YOU'LL AND THAT DOCTOR SENDOU, TOO!

EH?

WHAT A DRAG.

NOW I'M DIFFERENT...

BUT NOW -

UNTIL FAIRLY RECENTLY I MIGHT HAVE STEPPED OUT OF THIS A LONG TIME AGO...

AL, NO, OF COURSE -

NO GODDAMN WAY!!

I WON'T EVEN CONSIDER SEPARATING FROM HIM! NO MATTER WHAT HAPPENS!!

I WON'T LET HIM GO!

I LOVE HIM.

...MY RELATIONSHIP WITH AGAWA-KUN IS MORE IMPORTANT TO ME THAN ANYTHING ELSE.

...YOU SEE...

SO IT'S NOT LIKE I'M EVER GOING TO ACKNOWLEDGE YOU.

THAT SAID...

IF I DON'T ALLOW YOU AROUND, I CAN TELL I'M GONNA LOSE HIM.

SO I'M WILLING TO LOOK THE OTHER WAY

HUH ...

HUHUH ...

!!

HEY I'VE BEEN THINKING

YOU COULD TURN BACK ALL THE WAY INTO A BABY WHY DON'T YOU ?

THAT WAS

AGAIN AGAIN AND I WOULD RAPE YOU AS OUR PRECIOUS LITTLE CHILD

TURN BACK INTO A BABY...

THAT'S RIGHT

第35話：私のじゃない!!

CHAPTER 35 - IT ISN'T MINE!!

AGAWA-KUN KISSING YOU AS A TODDLER...

...IS A SPECTACLE EVEN I WOULD ENJOY SEEING.

...A HORR-IBLE THING... TO SAY...
THAT WAS...
.....
HUHUH ...

JUST JOKING OF COURSE

UH?

WHY DON'T YOU CHAIN HIM AND LOCK HIM UP INTO A SAFE SOME-WHERE?

IF YOU'RE SO SCARED OF HAVING AGAIN SAM STOLEN FROM YOU

!!

.....

6

AND PROCEED TO WHACK EVERY GIRL THAT COMES ANYWHERE CLOSE TO HIM.

Y-YOU DO THAT.

.....

DID YOU SAY SOME-THING?

WHAT?

...YOU CAN BE PRETTY COWARDLY, ASOU-SAN...

FOR SOMEONE WHO LOOKS SO CONFIDENT...

ACTING LIKE YOU HAD A THING FOR HIM, AND KEEPING THE BOY YOU LOVE A SECRET! YOU'RE AWARE OF THAT, AREN'T YOU?!!

LOOK AT YOURSELF! PLAYING HEAD GAMES WITH AGAWA-KUN!!

...YOU'VE BEEN GIVING OUT A WOMANLY VIBE, AND I ALWAYS HATED THAT ABOUT YOU!!

EVEN AS KID ...

SOME WOMAN, YOU MAKE!!

WHA..!

SINCERITY IS A COMPLETELY FOREIGN CONCEPT TO YOU!!

AND EVEN THE BOY YOU LOVE, YOU'VE BEEN LYING TO EVERYONE !!

ASAWA-KUN!

BE IT ME!

...YOU'RE A MUCH GREATER EGOIST THAN I AM...

R...

E

...YOU GODDAMN, BLOODY TART!!

AH!!

AH!!

!!

AH!!

RAAAAAAH!

AAH!

AAAAH ?!

OWL

YOU THINK YOU'RE THE ONLY ONE HAVING IT BAAAAD?!!

I NEVER CONFESSED TO A BOY I LOVE!!

I NEVER DATED A BOY EITHER!!

DESPITE THIS...

AND OF COURSE, THE SAME GOES FOR KISSING!!

...A MAN I DON'T EVEN LOVE! AND THIS, EVERY SINGLE DAY!

NOW I HAVE NO CHOICE BUT TO KISS A MAN I BARELY MET...

WHEN YOU GET DOWN TO IT, I'M JUST SUCKING ON TOBACCO-SMELLING SPIT LIKE IT'S THE BEST THING EVER! YOU HAVE NO IDEA WHAT IT FEELS LIKE!!

UUUUUH!

HOW CAN YOU CALL THAT A KISS?!!

12

I CAN'T JUST UP AND TELL MY PARENTS THAT!!

.....

I'M 19, BUT NOW I NEED TO START ALL OVER AGAIN FROM THE AGE OF 10!

IT ISN'T MINE!!

I DON'T WANT THIS LIFE..!

I NEVER WANTED TO START THIS LIFE ALL OVER AGAIN!!

NEVER ..!

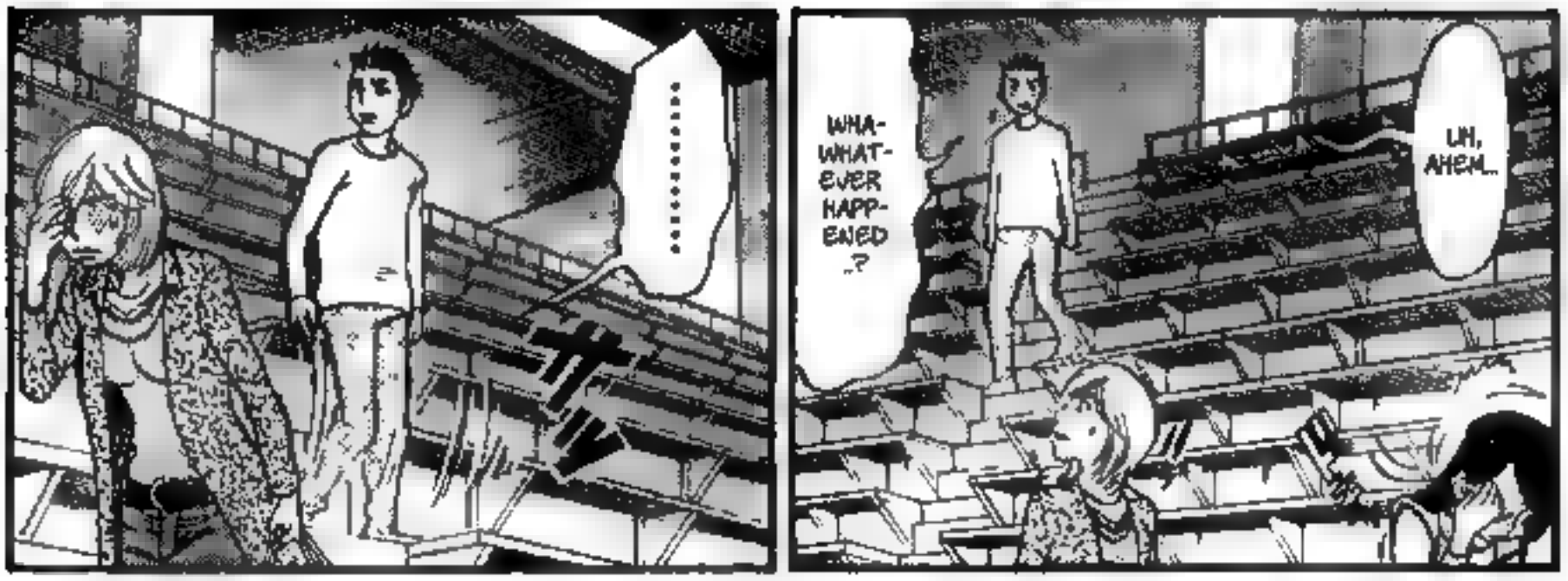
AAAAAH !!

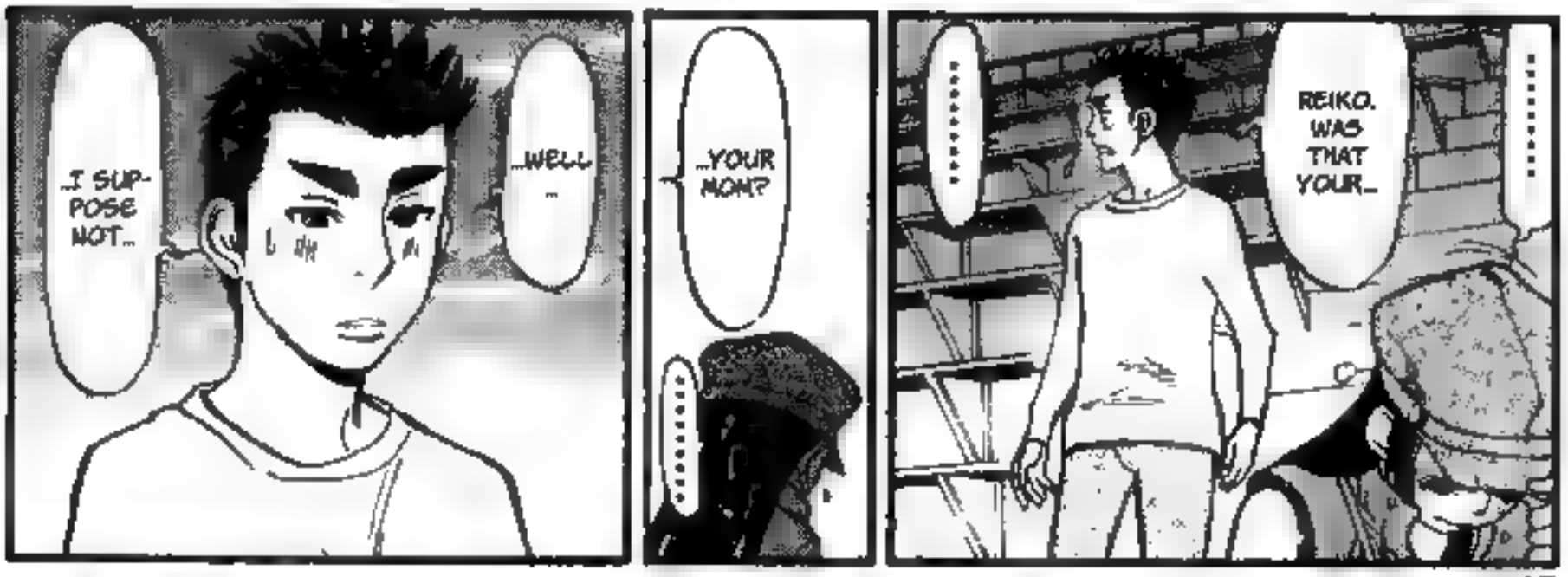
THAT'S ENOUGH! NOW GET OFF!!

HEH..

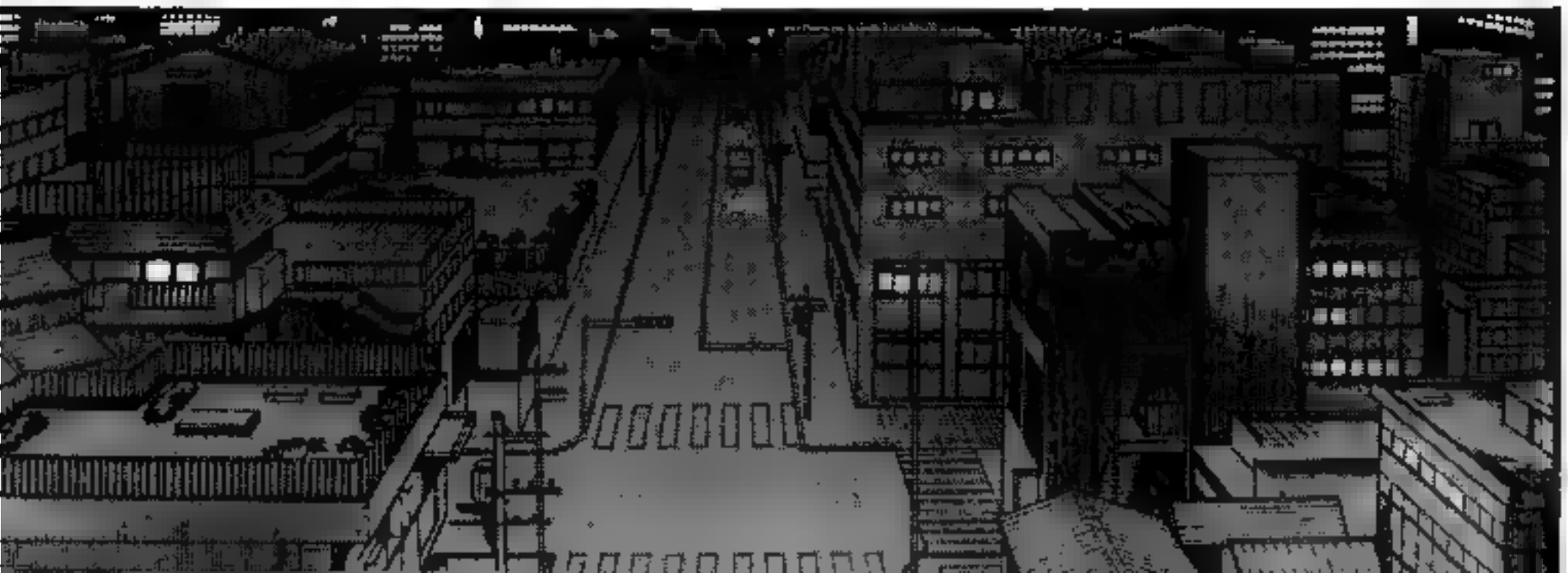
_AH ...

UH.. UH..


.....
WHA-WHAT-EVER HAPP-ENED ..?
UH, AHEM..


..I SUP-POSE NOT..
..WELL..
..YOUR MOM?
.....
REIKO. WAS THAT YOUR..
.....

HEY..
WHAT ABOUT DINNER?
AH...



...AND I HIT AGAWA-SAN'S GIRL-FRIEND...

...I WENT BAT-SHIT ...

EH?

IT'S OVER, NOW...

.....

.....

NEVER IMAGINED YOU HAD SUCH A SHORT FUSE, REIKA-CHAN.

16

WHAT DID THE DOCTOR SAY?

NO-THING SPE-CIAL.

IT'S LIKE FALLING ILL CAME WITH A STRONGER MIND AND A SHORTER TEMPER OR SOMETHING...

LIKE IT'S PART OF THE WHOLE ILLNESS DEAL...

!

I WASN'T LIKE THAT BEFORE, YOU KNOW ...

YOU USED TO KEEP THOSE FEELINGS IN CHECK BEFORE, AND WITH YOUR CHANGE OF APPEARANCE YOU JUST GAVE UP TRYING TO HOLD EVERYTHING BACK.

.....

HERE'S MY OPINION ...

...FOR ALL IT'S WO-RTH.

YEAH.

ACTUALLY THIS IS ALSO WHAT I'VE COME TO BELIEVE ...

PRETTY MUCH, YEAH...

WHO KNOWS? MAYBE YOU'RE ON TO SOME-THING.

A MESSAGE FROM AGAWA-SAN ...

AGAWA MUNENORI
ABOUT TODAY'S
APPOINTMENT

CONTENTS

IT'S A BIT SUDDEN, I KNOW, BUT PLEASE COME TO ASOU-SAN'S PLACE.

HERE'S THE ADDRESS.

AGAWA MUNENORI
ABOUT TODAY'S
APPOINTMENT

CONTENTS

EH?

SURELY ASOU-SAN TOLD HIM WHAT I SAID AND HE'S ANGRY ABOUT IT...

HAAHHH ...

D-ZG DOZG

...ODDS ARE IT'S NOT GONNA HAPPEN, TODAY..

AS FOR MY KISS ...

HE WON'T WANT TO...

G-GOOD EVENING ...

COME ON IN.

WELCOME. GLAD YOU COULD COME OVER.

SH-SHE DIDN'T TELL YOU ANYTH...

ASOU-SAN'S BEEN WAITING TO SEE YOU. DON'T ASK.

!

A BRUISE -?

NE-NEVER MIND THAT. IT'S NOTHING ...

SHE TOLD ME TO CALL YOU. SAID SHE NEEDED TO TALK..

UH?

!

.....

SO-
SOMEWHERE, SOMETHING HAPPENED BETWEEN THOSE TWO WHILE I WASN'T LOOKING_

I'M SURE OF IT !!

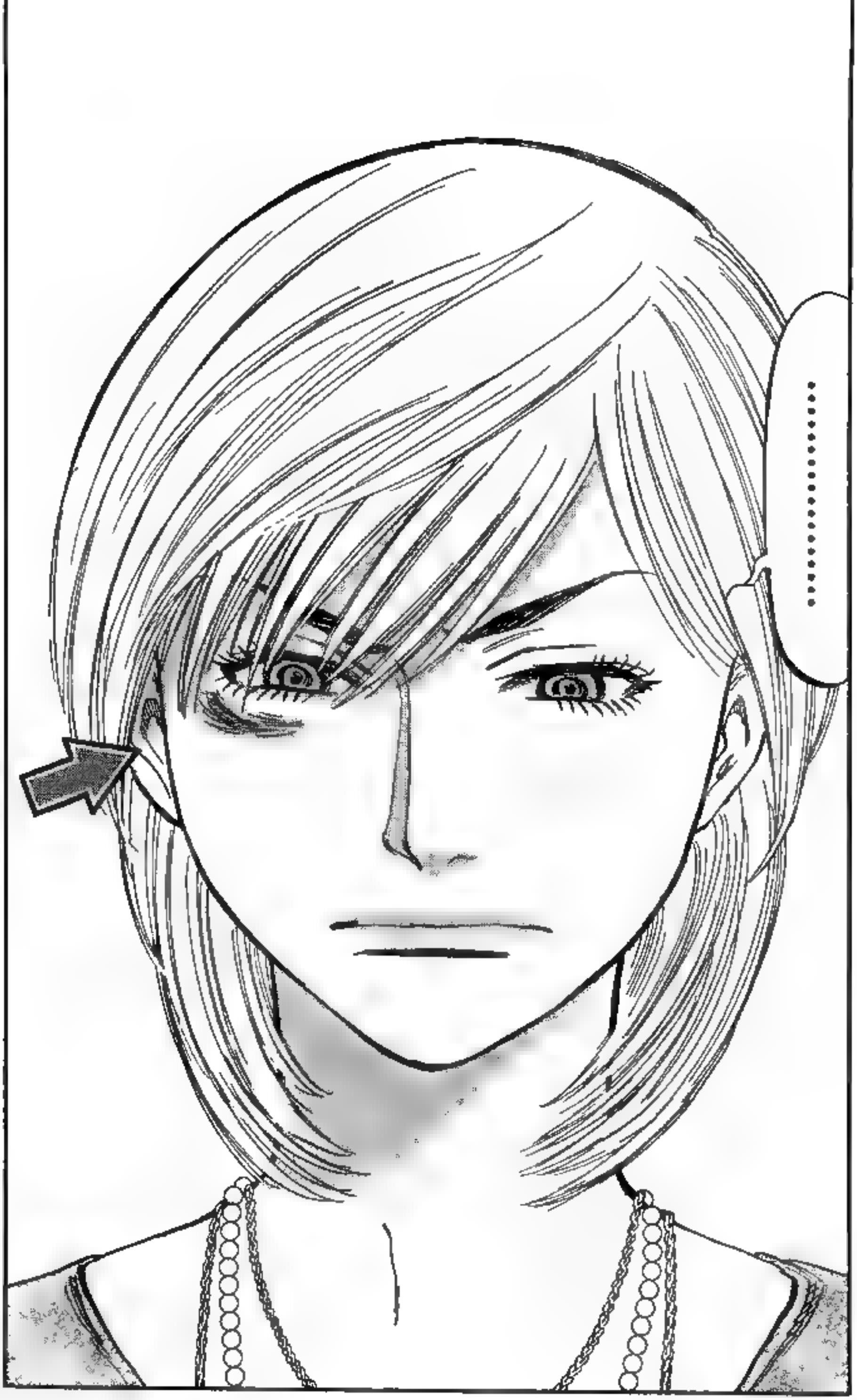
CHAPTER 36 - SOMETHING WENT DOWN

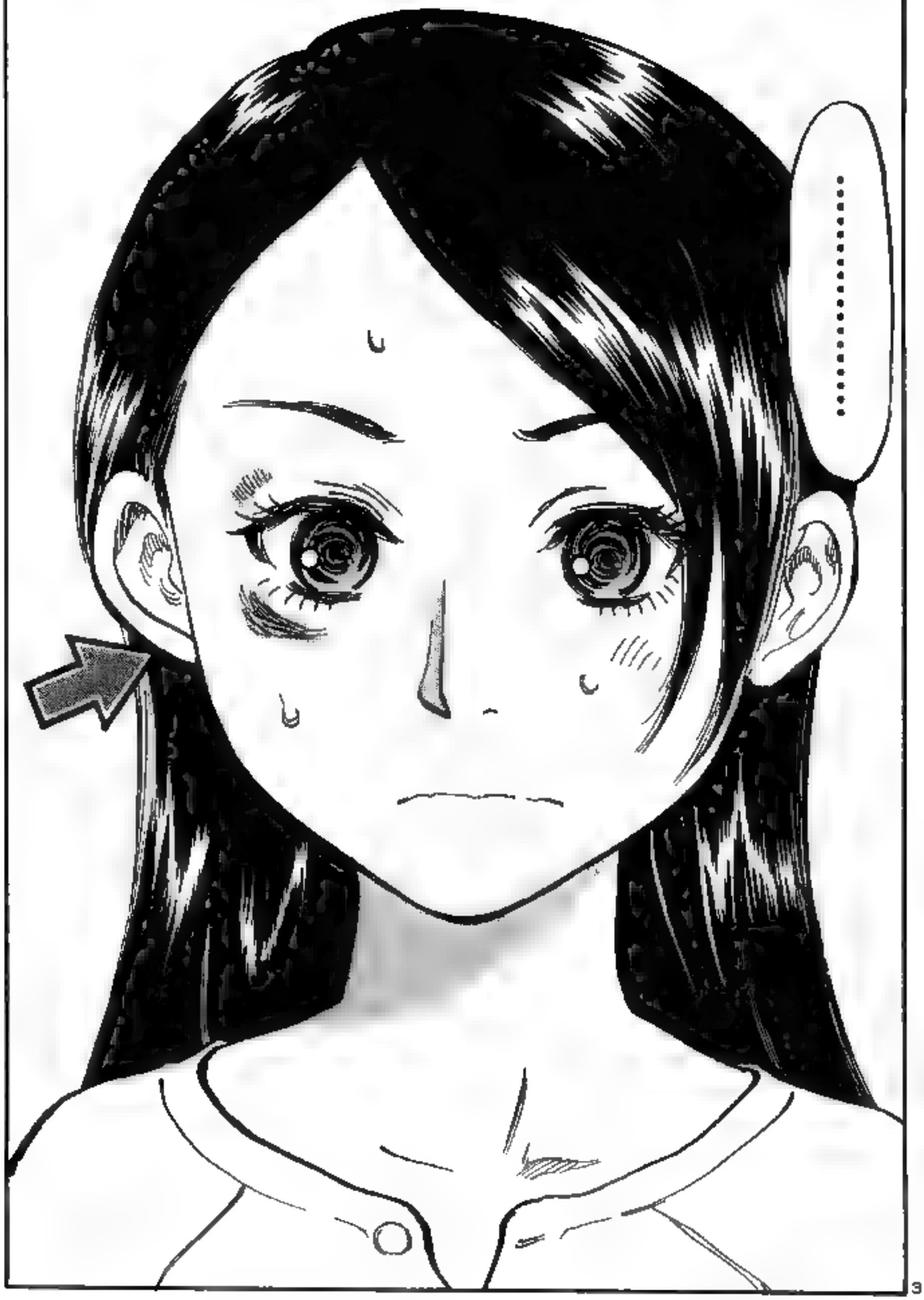
さくらんぼシンドローム

～クピドの悪戯Ⅱ～

北崎拓
Taku Kitazaki Presents

第36話：何かあったんだ。


……
2



.....

.....

.....

AND ON THE SAME SPOT, TOO!!

TH... THEY'VE BOTH GOT A BRUISE TO THE FACE.

ASOU-SAN DID MENTION LEAVING WORK EARLY

CALL THE GIRL HERE, NOW!

AND RIGHT AFTER THAT, WITHOUT A SINGLE WORD OF EXPLANATION...

.....

ANY OTHER GIRL I SHOULD KNOW ABOUT ?

RENA, YOU MEAN ?

THE... THE GIRL.

HOW THE HELL DID THEY_

...IT ENDED UP WITH A COUPLE OF BRUISED GIRLS_

BUT WHAT-EVER THAT WAS...

IT'S NOT EXACTLY HARD TO IMAGINE THAT SOMETHING WENT DOWN BETWEEN THEM_

SFX: TODOM TODOM

!!

WHAT?

N-NO THING

!!

PFT!!

6

MY STOMACH HURTS

AUGH

I I'M IN THE PROCESS OF GETTING SCREWED. RIGHT THERE ROYALLY SCREWED

THIS SITUATION IS TOO MUCH STRESS FOR ME TO HANDLE. AND NOW MY IMAGINATION'S COMING UP WITH THE SILLIEST IDEAS

WELL, I TAKE IT BACK.

REMEMBER WHAT I SAID YESTERDAY ?

YE- YES!!

AGAWA-KUN.

SHE MEANS WHAT SHE SAID ABOUT ME AND RENA KISSING

TAKE IT BACK

UH?

.....!!

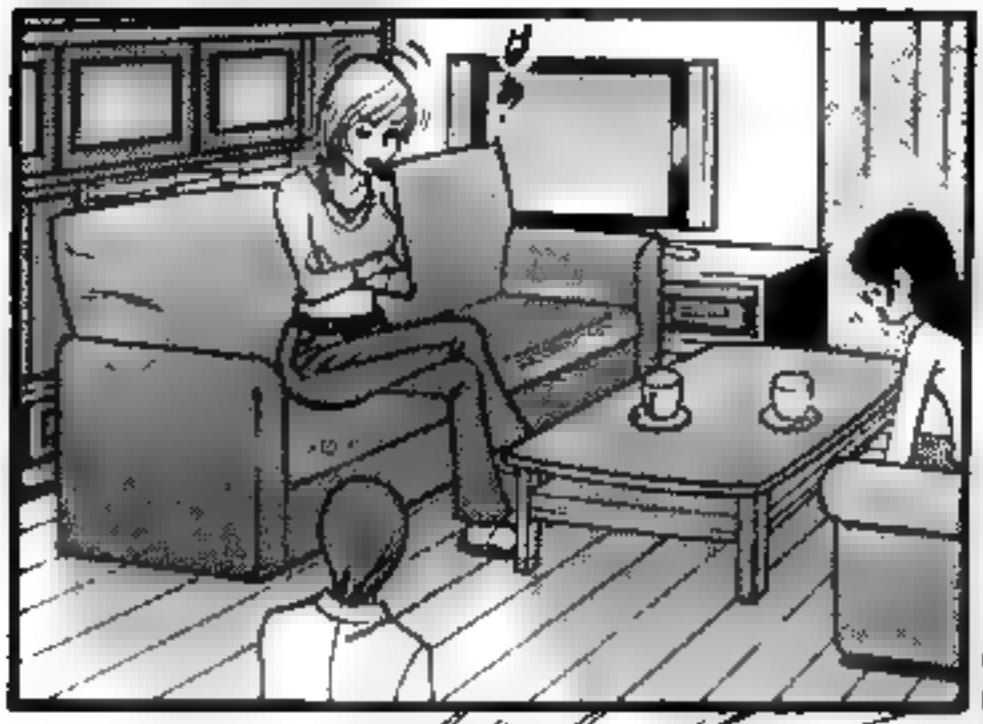
AND DON'T KISS AT AGAWA-KUN'S APARTMENT EITHER.

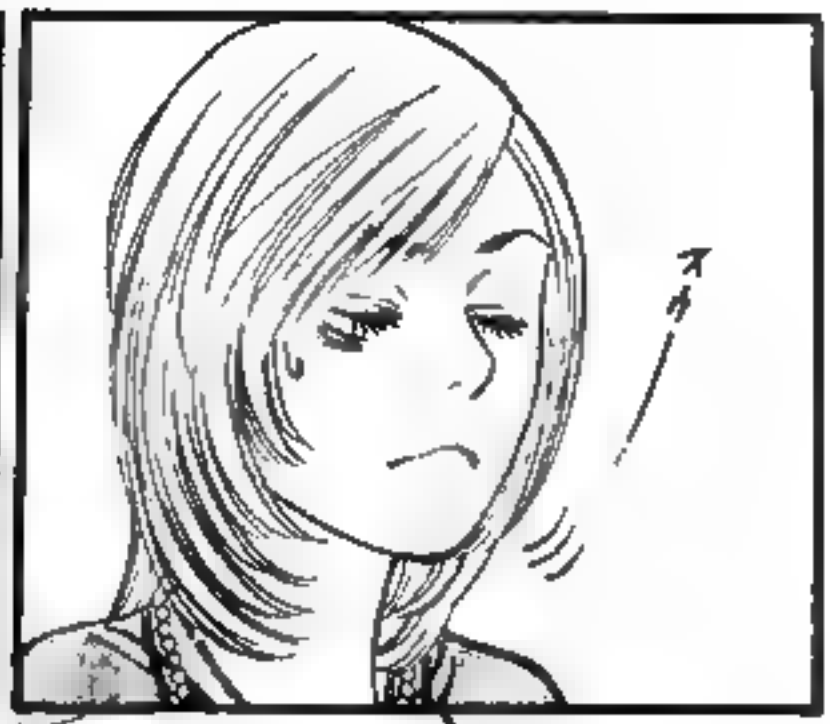
I DON'T WANT YOU TO KISS AMAMI-SAN AT HER PLACE.

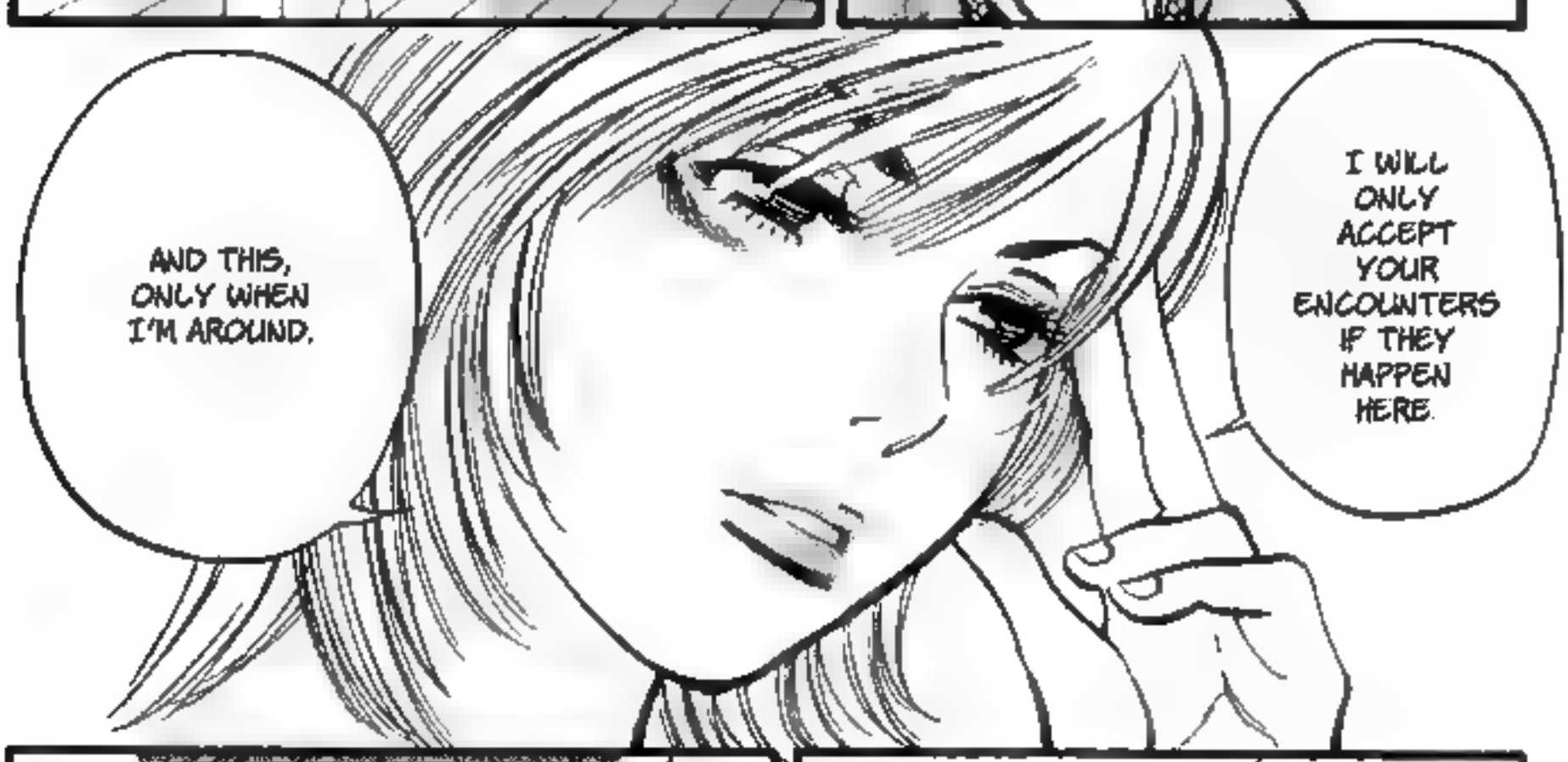
!!

EXCEPTED IN PLACES WHERE I CAN SEE IT.

YOU WILL NOT MEET EACH OTHER ANYWHERE.






I WILL ONLY ACCEPT YOUR ENCOUNTERS IF THEY HAPPEN HERE.
AND THIS, ONLY WHEN I'M AROUND.

AMAMI-SAN.
WELL ?

THIS IS AS FAR AS MY TOLERANCE CAN GO.

CAN YOU RESPECT THESE RULES?

...EVER BREAK THAT PROMISE. EVER.

NEVER...

OF COURSE I CAN!

YE-YES!

AND I WILL.

10

SCAREDY-SCARED

WHA... WHAT BROUGHT ABOUT SUCH A RADICAL CHANGE OF OPINION..?

A... ASOU-SAN?

.....

.....

THIS GIRL— IS EVEN YOUNGER THAN SHE LOOKS. ON THE INSIDE.

IN-DEED

...AND SCREAMING MY HEAD OFF AT HER JUST FELT KINDA SILLY—

I SUP-POSE.

DYING OF JEALOUSLY OVER SOMEONE LIKE THAT—

SUGAR—NO?

SOMETHING WENT DOWN, ALRIGHT—

...I THINK I'VE GOT A VAGUE IDEA OF WHAT THAT WAS...

BUT TRUTH BE TOLD...

...THAT I WAS JUST STANDING ON TIPTOE, PLAYING THE ADULT...

HOW THE STRANGELY COMFORTING REALIZATION CAME...

BACK AT THE LOVE HOTEL, WHEN I WAS SCREAMING AT REIA.

...THIS REIA GIRL...

I CAN'T TELL IF ASOU-SAN REALLY WENT THROUGH THE EXACT SAME THING, OF COURSE

BUT SERIOUSLY...

?

LAY OFF THEM CIGARETTES, FOR A LITTLE BIT.

YOU DON'T WANNA HAVE THE GIRL COMPLAINING ABOUT THE SMELL.

I'LL WAIT HERE. NOW GET IT OVER WITH.

YOU HAVE TODAY AND YESTERDAY TO MAKE UP FOR.

!?

カチ

カチ

DID SOMETHING HAPPEN WITH ASOU-SAN TODAY?

THAT'S A SECRET BETWEEN US GIRLS.

LET'S GET THIS BEHIND US...

ALRIGHT...

AGAWA-SAN...

...EVEN IF WE KEEP DOING THIS, I'LL NEVER FALL IN LOVE WITH YOU

PFT!

...DON'T... DON'T SEE ME AS A WOMAN.

SO PLEASE...

WHA-WHAT?!

SERIOUSLY, YOU ARE ONE STRANGE...

HEH HEH HEH...

...STRANGE, LITTLE GIRL.

YE-
YES

THANK YOU
VERY MUCH

ARE
YOU
DONE
YET?

V-YES

IF
YOU'LL
EXCUSE
ME.

THEN I'LL
THANK YOU
TO LEAVE
AND THIS
WITHOUT
DELAY

THANK

.....

_REALLY MAKE ME LOOK THAT ODD?

DOES THIS MARK_

N-NO-THING...

WHAT IS IT?

HUHUH_

ON A BEAUTIFUL GIRL LIKE YOU IT ADDS JUST THAT LITTLE BIT OF SPICE...

NO.

12

DUH?

TONIGHT, THAT LOOSE TONGUE OF YOURS IS STARTING TO TICK ME OFF SERIOUSLY.

...JUST CHAIN HIM AND LOCK HIM UP, INTO A SAFE SOME-WHERE!

IF YOU'RE SO SCARED OF HAVING AGAWA-SAN STOLEN FROM YOU...

WAI- WAIT A SEC... UM, I DON'T THINK THAT'S REALLY A GOOD...

.....

UH?

HOW GREAT WOULD IT BE IF I COULD ...?

.....

WAI... DUH ?

ALRIGHT, I'M GOING TO TAKE A SHOWER. WAIT FOR ME HERE.

YOU ARE WICKED, YOU KNOW THAT?!

GOTTA SAY, — THOUGH IT'S KINDA HURTING ALREADY...

P-PAIN? DID YOU SAY PAIN ?!

YOU GOT WHAT YOU WERE WISHING FOR, SO YOU CAN AT LEAST DEAL WITH A LITTLE BIT OF PAIN.

……

……?

DID YOU FORGET SOMETHING?

WHAT IS IT?

ピンポーン

SFX: DING DONG.!?

……

UH- UHHH -

I'VE GOT A LITTLE BIT OF A PROBLEM.

I NEED TO DISCUSS THIS WITH ASAWA-SAN.

!!

WHAT IS YOUR CALL?

AKANE-SAN WANTS TO TALK TO YOU.

STATIC

SFX: BLAM BONK.

A-AGAWA-KUN?!

CRASH

!!

.....

AH...

WH-WHO TOLD YOU TO GET IN THERE?!!

20

SFX. SQUIRM SQUIRM

IT'S ONLY NATURAL FOR LOVERS TO ENGAGE IN THAT SORT OF THING!!

I-I DON'T SEE WHERE THE PROBLEM IS!

EXCUSE ME. I'M SORRY_

A CHILD WOULDN'T UNDERSTAND, BUT ADULTS DO!!

SORRY. SO SORRY!

THA... THAT'S WHY I HATE THAT SORT OF THING~~~~~~

AGAWA-KUN, WAY TOO EMBARRASSED TO SHOW HIMSELF.

A... ACTU-ALLY ...

WHAT ABOUT THAT PROBLEM OF YOURS?

SO.

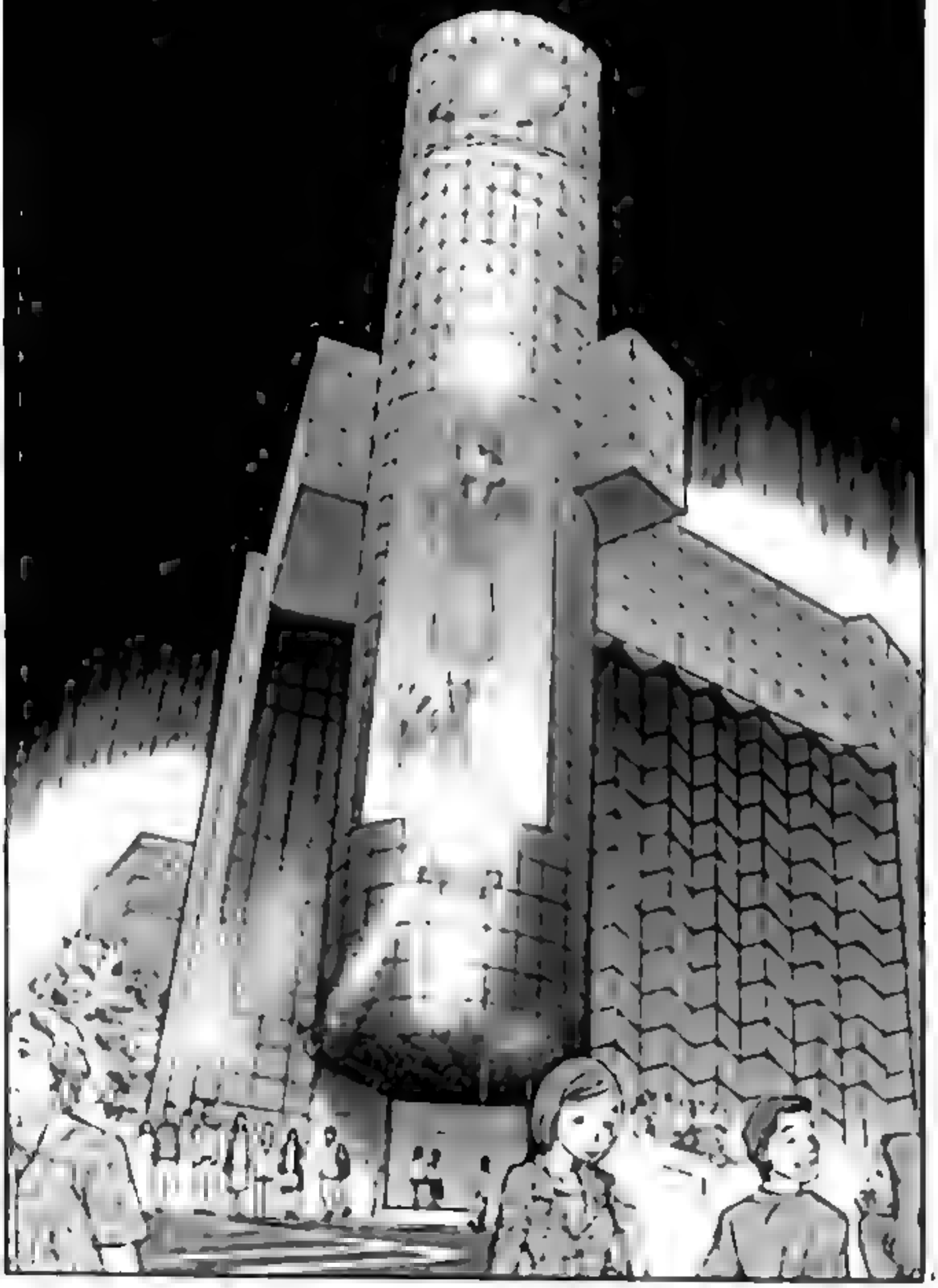
HERE.

I ALREADY TOLD YOU I KEPT IT A SECRET FROM MY FAMILY BACK HOME, BUT...

IT'S ABOUT MY ILL-NESS...

I JUST RECEIVED THIS MESSAGE FROM MY YOUNGER SISTER. SHE'S COMING HERE FOR A PRELIMINARY COLLEGE INSPECTION, AND SHE'S PLANNING TO STAY AT MY PLACE.

CHAPTER 37 - SPITTING IMAGE



第37話：
そっくりだから。

口コミ大ヒット! 単行本第❶〜❸巻 発売中!

北崎拓

Taku Kitazaki Presents

第37話：そっくりだから。

天海玲菜・19歳。小さくなる前の真実が

今夜、映し出される――のか？

さくらんぼ

クピドの悪戯 II

シンドローム

RENA?

A RENDEZ-VOUS HERE. THIS IS THE FIRST TIME IN YEARS.

MY SISTER HASN'T ARRIVED YET, APPARENTLY.

SORRY

YES?

TO: AYANA
SUBJECT: BIG SISTER ☆☆

CONTENTS

SEE YOU TOMORROW AT SIX IN FRONT OF THE HACHIKO STATUE. ♪

BE NICE SEEING YOU THERE.
WOOF.(^_^)

RENA'S SISTER CONTACTED HER LAST NIGHT ON HER CELL PHONE, SAYING SHE'D COME TO TOWN FOR A PRELIMINARY COLLEGE INSPECTION.

RIGHT

何も知らないれなの妹、突然来訪！

RENA?

A RENDE-YOUS HERE. THIS IS THE FIRST TIME IN YEARS.

MY SISTER HASN'T ARRIVED YET APPARTENTLY

SORRY

YES?

ません！

TO: AYANA
SUBJECT: BIG SISTER ☆☆

CONTENTS

SEE YOU TOMORROW AT SIX IN FRONT OF THE HACHIKO STATUE.

BE NICE SEEING YOU THERE.
WOOF. (^_^)

RENA'S SISTER CONTACTED HER LAST NIGHT ON HER CELL PHONE, SAYING SHE'D COME TO TOWN FOR A PRELIMINARY COLLEGE INSPECTION.

RIGHT

さくらんぼ
クピドの悪戯 II
シンドローム

RENA HASN'T REVEALED HER DISEASE-INDUCED REJUVENATION TO HER FAMILY, AND SHE WANTED TO SEE HER SISTER'S VISIT THROUGH WITHOUT HAVING TO ACTUALLY SHOW HERSELF...

APO-LOGIES... SHE ALWAYS DOES THAT

THAT'S A BIT SUDDEN.

TOMO-RROW AT 6...

KEEPING IT A SECRET FROM YOUR FAMILY DOESN'T STRIKE ME AS THE BEST PLAN EVER, FROM A LONG-TERM PERSPECTIVE...

...THAT'S A GOOD OPPOR-TUNITY FOR YOU TO SPEAK ABOUT YOUR PROBLEM, DON'T YOU THINK?

BUT YOU KNOW ...

WELL ...

SURE ENOUGH, SHE CAN'T EXACTLY HIDE IT FOREVER.

.....

U

.....

WE'LL HELP YOU WITH YOUR SISTER PROBLEM, JUST THIS ONCE.

!

BUT ASKING HER TO MAKE UP HER MIND ON SUCH SHORT NOTICE MIGHT BE A BIT HARSH OF YOU.

WHICH LEADS US WHERE WE ARE NOW...

UUUH?

.....

EX-CUSE ME...

THAT'S WHAT I'M WORRIED ABOUT ...

...BUT WHATEVER HAPPENED BETWEEN ASOU-SAN AND RENA..?

I KNOW IT'S SUPPOSED TO BE SOME SORT OF GIRLS' SECRET...

...BUT STILL ...

ASOU-SAN AND I WOULD PICK UP RENA'S SISTER, KILL SOME TIME AND THEN ESCORT HER TO RENA'S.

SHE'S ONLY A FEW MOMENTS LATE SO FAR...

THAT'S FINE, NO PRO-BLEM.

...BUT MY SISTER... SHE'S NEVER BEEN TOO GREAT WITH PUNCT-UALITY.

I DID FIX OUR APPOINT-MENT AT 6...

IT'S GONNA BE CROWDED OUT THERE ...

MEETING RENA'S YOUNGER SISTER, I MEAN.

UH?

I'M A BIT EXCITED ABOUT THIS, TO BE HONEST.

MY SISTER MORE OR LESS LOOKS LIKE THIS, YOU SHOULD RECOGNIZE HER RIGHT AWAY

I DON'T THINK THAT'S GONNA BE A PROBLEM

...HOW CAN WE TELL YOUR SISTER APART FROM THE REST IN SUCH COND-ITIONS?

学生証

番号 00QPD628

第一文学部

日本文学専修

氏名 天海 玲菜

上記の者は本学学生であることを証明する

AH!

THAT WOULD BE HER, DON'T YOU THINK?

TH-THAT'S A BIT, UH...

TO THINK THERE'S A CARBON COPY OF HER OUT THERE...

A REAL BABE.

SHE MAY LOOK LIKE A SCHOOL-GIRL NOW, BUT OUR REAL-CHAN'S ACTUALLY PRETTY HOT STUFF

WE FOUND HER.

REAL

WOW, SHE'S REALLY HER SPITTING IMAGE.

WE'RE FRIENDS OF AHANE REINA'S.

PLEASED TO MEET YOU

AHANE AYANA-SAN?

チャーラーラー♪

……

YOUR SISTER'S GOT SOME COLLEGE CLUB BUSINESS SHE COULDN'T EXCUSE HERSELF FROM, SO SHE ASKED US TO PICK YOU UP IN HER STEAD.

UH?

DUH?

YE-YES.

I-I HAD MY HANDS FULL, AND I DIDN'T NOTICE.

RE-RENA ?!

I'VE BEEN TRYING TO CALL YOU FOR A WHILE NOW, WHY DIDN'T YOU PICK UP?!

DO YOU THINK YOU CAN TRUST US NOW?

UH? RE- REALLY ?!

I'VE SENT A COUPLE OF FRIENDS TO PICK YOU UP! YOU BE NICE TO THEM, OKAY?!

UH?

YOU'RE YOUR SISTER'S SPITTING IMAGE, WHICH MADE YOU REALLY HARD TO MISS.

DAAAAAAAH!!

LE- VRES, AS IN ...

LEVRES ...

I'M ASOU, FROM LEVRES COS- METICS.

PLE- ASED TO MEET YOU.

EA-EASY, THERE...

WOOOW! THE REAL THING!

AWE- SOME!

THE ASOU-SAN. THE ONE WHO WAS IN THIS MONTH'S "LA VITA"!! AND I SAW YOU IN "JANE", TOO!!

SHOW HER AROUND TOWN... JUDGING FROM ALL THAT STUFF SHE'S CARRYING, SHE'S BEEN AROUND A LOT ALREADY...

HELLO?

I BOUGHT IT AS SOON AS I SAW THAT ARTICLE!

LE-LET'S SHOW YOU AROUND TOWN. UNTIL YOUR SISTER'S FINISHED WITH HER BUSINESS.

WOOOW, I CAN'T BELIEVE I GOT TO ENTER AN ESTABLISHMENT LIKE THIS, THAT'S INCREDIBLE.

NOW I'VE GOT SOMETHING TO BOAST ABOUT TO MY FRIENDS.

...BUT REIJA COMES OFF A LOT CALMER THAN THIS, SHE DOES...

FROM WHAT REIJA TOLD US THEY'RE ONLY ONE YEAR APART.

...

I SAW THIS PLACE ON TV T'WAS ON A SPECIAL REPORT!

THEY LOOK A LOT ALIKE, WHICH IS A GIVEN FOR SISTERS BUT GIVE EITHER OF THEM THE SAME HAIRDO AS THE STAR NIJIHARA YUMI, AND SOME FASHIONABLE MAKEUP ON TOP...

IN THAT CASE...

SO WHEN SHE SAID SHE WAS SO OVERLY POPULAR IN COLLEGE THAT IT GAVE HER TROUBLE, WAS THAT JUST HER STROKING HER EGO..?

I'M WONDERING IF RENA USED TO BE SO AIRHEADED BEFORE SHE TURNED SMALLER_

_MAYBE RENA'S CONDITION TOOK HER FRIVOLITY AWAY, FROM HER...

YOU LOOK REALLY GOOD IN A SUIT, AGAWA-SAN. IT MAKES YOU HANDSOME.

DEFINITELY SOMETHING ELSE FROM THE BOYS MY AGE.

GIVES YOU THAT ADULT, MANLY VIBE. ♡

RE... REAL-LY?

WHY, THANK YOU.

TO THINK YOU HAVE BIG STUDS LIKE THAT WORKING FOR YOU, ASOU-SAN. YOU'RE REALLY SOMETHING.

WHY, THANKS.

.....

FOR HER?

AS IN SIZE?

13

179 TN: SIZE MEANING "LUGGAGE-CARRIER" HERE.

SHE'S THAT TYPE OF GIRL...

UH?

NOT THAT I HAVE ANYTHING AGAINST HER.

WE-WELL, I'D PRETTY MUCH COME TO THE SAME CONCLUSION MYSELF

ADEPT AT INTERPRETING A MAN'S EVERY LOOK.

THE SAME KIND AS THAT KAGO CHICK.

!

14

"RENA AND HER SISTER, NEVER HAD MUCH IN COMMON TO BEGIN WITH, I SUPPOSE."

SO, FROM ASOU-SAN'S POINT OF VIEW

SHE'S MORE LIKE-ABLE.

IT'S JUST THAT GIVEN A CHOICE, I'D MUCH SOONER PICK RENA.

I'VE BEEN THINKING ABOUT IT THE WHOLE TIME, AND I DON'T SEE HOW SOMEONE LIKE HER COULD MAKE FRIENDS OF TWO ADULTS LIKE YOU

THERE'S SOMETHING IN THERE THAT DOESN'T CLICK.

UH? DUH?

HOW DID YOU BECOME FRIENDS WITH MY SISTER, BY THE WAY?

YES, THAT'S IT. THIS.

SHE'S ONE OF OUR CONTACTS. SHE'S BEEN PRODUCING CUSTOMER REVIEWS FOR OUR COMPANY'S PRODUCTS, AT OUR REQUEST.

ERM...

MM... UH...

MAYBE WE SHOULD CONSIDER HAVING YOU WORKING WITH US AS WELL?

Y-YEAH. YOU AND YOUR SISTER BOTH ARE BEAUTIFUL.

MY SISTER? REVIEWING COSMETICS?

.....!

?

.....

OH YEAH ...

THAT'S RIGHT.

AH.

HEY, AGAWA-KUN. WHAT ABOUT THAT PRESENT? YOU'VE BROUGHT IT WITH YOU, RIGHT?

USE IT IF YOU PLEASE, AND GIVE US YOUR IMPRESSIONS.

THEY AREN'T EVEN IN SALE JUST YET

HERE'S A SAMPLE OF OUR NEW PRODUCTS.

SORRY...

SOME-ONE'S REALLY SHORT IN THE QUICK-THINKING DEPART-MENT

A-ARE YOU SURE? THAT'S REALLY A LOT, YOU KNOW?

AWESOME! I'D HAVE TO SPEND A FORTUNE IF I WANTED TO BUY THESE!

RENA_

チャーラララルー

UM_

IT'S ABOUT TIME TO TAKE THE GIRL TO RENA'S PLACE.

17

SO? HOW IS IT GOING WITH ASAWA-SAN AND ASOU-SAN?

RENA?

IT'S A LOT BETTER THAN IF YOU'D PICKED ME UP.

.....

DOING GREAT.

WE ATE AT SOME EXPENSIVE ITALIAN RESTAURANT, AND I GOT A REALLY AWESOME TREAT ON TOP OF THAT

THEY'RE GOING TO TAKE YOU TO THERE.

I'M GONNA BE BUSY A LITTLE LONGER IT SEEMS, SO DON'T WAIT FOR ME. GO TO MY PLACE AND GET TO BED.

HUH?

..THAT UNIVERSITY CLUB THING IS JUST A COVER, EH?

RENA...

.....

DON'T TALK SUCH NON-SENSE IN FRONT OF GROWN-UPS!

DARN IT GIRL, YOU'RE REALLY A HAND-FUL...

ACT-UALLY, YOU MUST BE WITH A BOY

DID THINGS WORK OUT?

COULD IT BE SHOE SATOSHI, BY ANY CHANCE?

SHOE SATOSHI-KUN?

!

_ANYWAY, LET THEM TAKE YOU HOME, AND THEN GET TO BED!!

ALL RIGHT. ALL RIGHT

DON'T BE SILLY_

AH_

"KAY. I'M GONNA HAND UP

DREADFULLY SORRY. MY APOLOGIES !!

WOULD YOU HAPPEN TO BE SOME-WHERE CLOSE BY?

TELL ME...

RENA ...

.....

PEEK

CLICK TOOT TOOT

.....?

SOME-THING TO DO WITH YOUR SISTER ?

A PROBLEM?

.....

HO-HOW COME?

ARE YOU REALLY HER FRIENDS?

DUH?

BUT IS MY SISTER... HIDING SOMETHING AWAY FROM ME?

SORRY TO BE IM-POLITE ...

UH?

...HAS NOTHING IN COMMON WITH THE OLDER SISTER THAT I KNOW...

THE AMAMI RENA YOU'VE BEEN DESCRIBING...

CAUSE IT'S CLEARLY NOT THE SISTER I KNOW.

WHO HAVE YOU BEEN TALKING ABOUT ALL THIS TIME?

第38話：どうするつもり？

CHAPTER 38 - WHAT ARE YOU GONNA DO ABOUT IT?

.....

.....

...IS NOT THE REAL ONE?

SO THE RENA I KNOW...

THE GIRL I KNOW... THE "REAL RENA"... THE ONE WHO LOOKS HER AGE...

2

...THE COLLEGE GIRL WHO WAS SO POPULAR IT WAS A CURSE...

THE PHOTO-GRAPH ON THE STUDENT CARD...

THE GIRL I PIECED TOGETHER FROM THESE AND RENA'S OWN EXPLANATIONS WAS LITTLE MORE THAN THAT A PRODUCT OF MY IMAGINATION.

.....

WE DO MEAN TO GET ON FRIENDLY TERMS WITH AMAMI RENA-SAN.

OF COURSE!

.....

TO THAT END, HAVING MULTIPLE OPPORTUNITIES FOR PERSONAL, FRIENDLY CONVERSATIONS SUCH AS THE ONE WE'RE HAVING WITH YOU RIGHT NOW, FOR EXAMPLE IS SOMETHING WE REALLY APPRECIATE.

WE WANT WOMEN TO BE FOND OF THE COSMETICS WE DEVELOP, AS WELL AS OUR EXPANDED LINE OF PRODUCTS.

SO IT'S NOT MUCH OF A STRETCH TO SAY WE DON'T KNOW EACH OTHER SO WELL JUST YET.

OURS IS A BUSINESS RELATIONSHIP. WE SUPERVISE HER WORK AS A REVIEWER FOR OUR COSMETICS.

.....

AT LEAST YOU CAN TRUST US ON THAT.

THAT'S SO MUCH LIKE HER.

SHE HASN'T CHANGED ONE BIT ALWAYS PUTTING UP THAT FRIENDLY FACADE OF HERS IN PUBLIC.

MAKES SENSE.

AAAAAH!

SO YOU SEE, WHETHER YOUR SISTER HAS A BOYFRIEND OR NOT, WE HAVE ABSOLUTELY NO IDEA.

I'M NOT SURE I UNDER-STAND, BUT WELL...

WELL, SHE'S NOT VERY LIKELY TO TALK ABOUT SOMETHING LIKE THAT I SUPPOSE.

I DON'T KNOW IF BOY-FRIEND REALLY IS THE RIGHT WORD...

YOU MEAN, THE BOY I MENTIONED ON THE PHONE? SHOE SATOSHI-KUN, YES?

HE'S A CLASSMATE OF HERS. THEY WENT THROUGH JUNIOR HIGH AND HIGH SCHOOL TOGETHER, AND HE'S CURRENTLY ATTENDING COLLEGE HERE.

THANKS TO WHICH I'M NOW ABLE TO ATTEND COLLEGE HERE AS WELL.

OUR PARENTS WERE LEERY OF HAVING A YOUNG GIRL LIVING ALONE, BUT SHE ARM-WRESTLED HER WAY THERE.

..BUT IT WAS CRYSTAL CLEAR SHE CAME TO THIS UNIVERSITY CHASING AFTER SHOE-KUN.

RENA MADE IT LOOK LIKE SHE DIDN'T CARE...

...I CAN'T PICTURE A GUY FALLING IN LOVE WITH HER ANYTIME SOON.

THAT SAID, SHE MAY BE STUDYING HERE NOW, BUT IF SHE JUST KEEPS STARING LIKE A DEER IN THE HEADLIGHTS, THE SAME WAY SHE DID BACK HOME...

WH_
WHAT?

.....

W-WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?

I... IDIOT.

.....

TOILETS ARE THIS WAY.

HEY, LITTLE GIRL!

THANK YOU VERY MUCH.

WE'LL TAKE YOU TO YOUR SISTER'S APARTMENT.

CO- COME ON, LET'S BE ON OUR WAY!

THAT GIRL CREEPS ME OUT

.....

HERE, YOU CAN GIVE THEM BACK TO HER

GOOD THING SHE HAD US HOLD ON TO HER KEYS, JUST IN CASE

SURE. ALRIGHT, THEN. HAVE A GOOD NIGHT

I'VE HAD A LOT OF FUN TODAY THANK YOU!

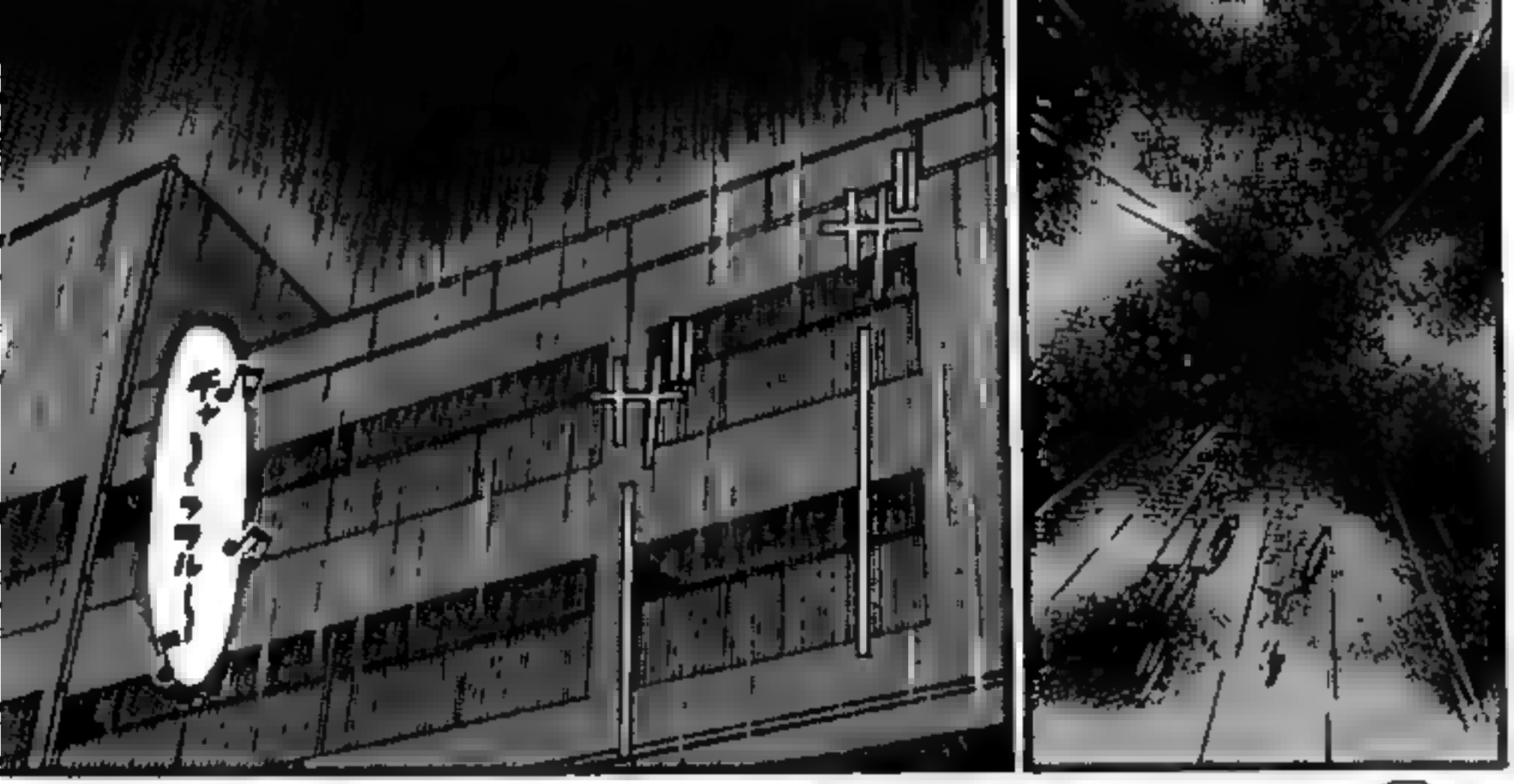
GOOD NIGHT

LET'S GET HOME, QUICK

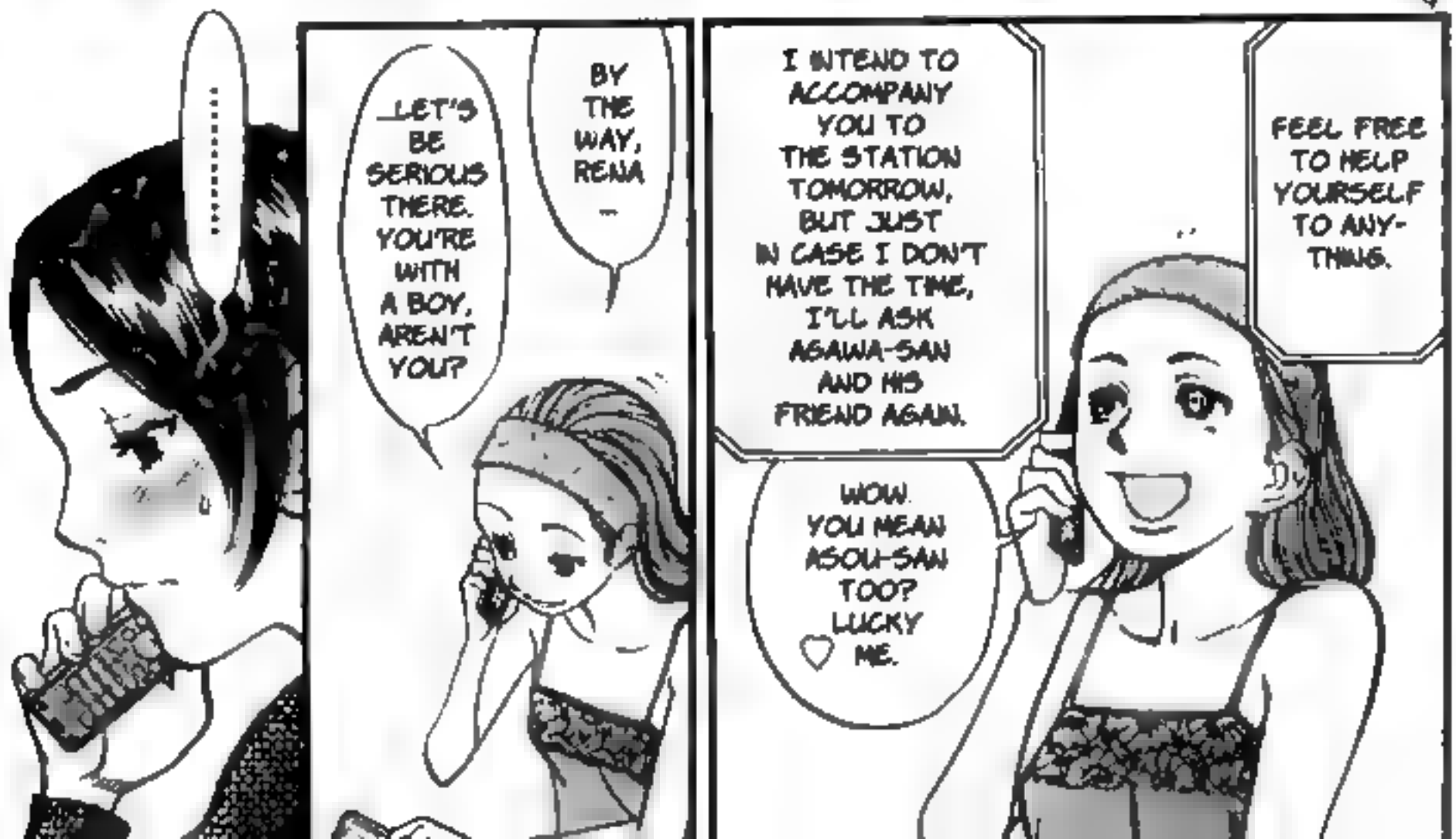
IT'S GOING TO RAIN, BY THE LOOKS OF IT

SURE THING

THANK YOU VERY MUCH


ピンポーン

SORRY. LOOKS LIKE I WON'T BE COMING HOME TONIGHT, AFTER ALL. YOU CAN USE THE BED.
YES. AH, RENA.


.....
LET'S BE SERIOUS THERE. YOU'RE WITH A BOY, AREN'T YOU?
BY THE WAY, RENA --
I INTEND TO ACCOMPANY YOU TO THE STATION TOMORROW, BUT JUST IN CASE I DON'T HAVE THE TIME, I'LL ASK ASAWA-SAN AND HIS FRIEND AGAIN.
FEEL FREE TO HELP YOURSELF TO ANY-THING.
WOW. YOU MEAN ASOU-SAN TOO? LUCKY ♡ ME.

DON'T TELL MOM AND DAD ABOUT IT ALRIGHT?

I AM.

.....

MY MOST VENERABLE, TRUST-WORTHY OLDER SISTER.

JUST KIDDING. THE ONLY REASON I CAN ATTEND UNIVERSITY HERE IS THAT OUR PARENTS TRUST YOU.

.....

I'M WOND-ERING ABOUT THAT.

IT'S SHOE-KUN, ISN'T IT?

WHO'S THIS GUY, FOR YOU TO BE SO HOOKED UP ON HIM?

TOMORROW YOU WAKE UP AND YOU GET TO THE STATION. DON'T BE LATE, OKAY?

LISTEN.

SAY

.....

...AND HOOKED UP ON HIM INSTEAD?

UNLESS IT YOU FOUND YOURSELF ANOTHER MAN...

THAT'S WHAT I HATE SO MUCH ABOUT YOU! YOU JUST CAN'T WATCH YOUR TONGUE!!

YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL.

RENA

JUST JOK-ING.

.....

THAT'S FAMILY FOR YOU.

GOTTA ADMIT I HAD ONE LITTLE MOMENT OF PANIC WHEN SHE WENT "YOU DON'T REALLY KNOW MY SISTER" ON US.

I-I'M SORRY.

AM I WITHIN MY RIGHTS TO ASSUME THAT TODAY'S MISSION IS NOW COMPLETE?

THANK YOU FOR ALL YOUR HELP

SO_ SORRY.

12

.....

THIS IS PROBABLY SOMETHING SHE SAID WITHOUT THINKING IT THROUGH.

BUT SHE'S NOT EXACTLY A SMART GIRL.

TELL ME... WHO'S THIS... SHOE-KUN?

...YOU SAID YOU'D "NEVER FALL IN LOVE WITH ME".

NOT SO LONG AGO...

YOU ALSO TOLD ME TO "NEVER FALL IN LOVE WITH YOU"...

.....

...YOU MEANT BECAUSE WE BOTH HAD SOMEONE WE LOVED, THAT'S IT?

BY THAT —

NOW THAT YOU KNOW THIS, WHAT ARE YOU GONNA DO ABOUT IT?

YOU'RE ONLY KISSING RENA OUT OF "HUMAN COMPASSION", RIGHT?

UH... YEAH.

RENA HAVING A BOYFRIEND SHOULDN'T BE ANY OF YOUR CONCERN, UNLESS I'M MISSING SOMETHING.

YOU- YOU'RE RIGHT ABOUT THAT...

...I GUESS...

TOMORROW, WE'RE LEAVING THE OFFICE DURING NOON BREAK TO ESCORT RENA'S SISTER TO THE TRAIN STATION.

COME ON, LET'S GET TO BED.

WELL, TIME FOR ME TO G...
I OWE YOU A GREAT DEAL.

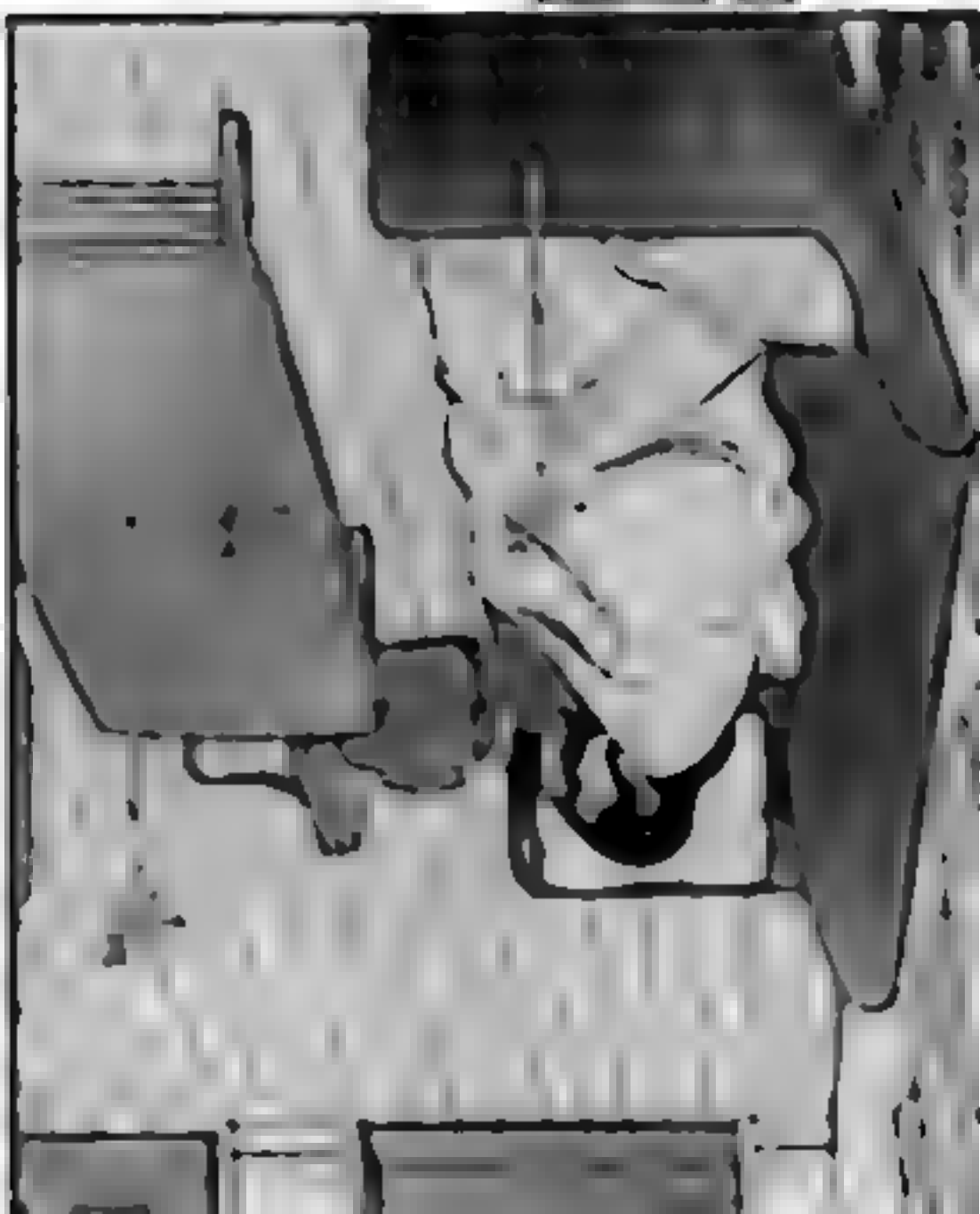
...UH?

...SO DON'T FEEL COMP-ELLED TO STAY IF YOU DON'T WANT TO.
OF COURSE, WE'LL BE USING THE BED...

.....
IT'S A BIT LATE TO GO TO AGAWA-KUN'S APARTMENT, BY NOW. YOU CAN SLEEP HERE TODAY.

THANK YOU VERY MUCH.
SURE.

ALRIGHT?
JUST KNOW THAT YOU'RE FREE TO USE THE SOFA...



EH?
ARE YOU DISAPPOINTED TO LEARN THAT REIJA HAS A BOYFRIEND?
STILL ...
_YOU DO SEEM UNHAPPY
OF COURSE NOT_
NO-NO WAY
.....
FEELING LIKE A DADDY WHOSE GIRL HAS FOUND HERSELF A MAN, THEN?
IT-IT'S NO-THING LIKE THAT ...

THAT'S THE GENERAL IDEA

YEAH.

_YET I'VE BEEN KISSING HER REPEATEDLY ...

I DON'T KNOW THE FIRST THING ABOUT THIS GIRL

I MEAN ...

.....

IN THE END, WHAT WE'VE BEEN DOING HARDLY QUALIFIES AS "KISSING"_

_THEN AGAIN _

UM...

ARE YOU ALREADY SLEEPING...?

NO WHAT IS IT?

THERE'S A COUPLE OF THINGS THAT I HAVE TO TELL YOU

?

I...

I HAVEN'T LIED TO YOU

BUT

_THAT SAID

_THERE ARE PLENTY OF THINGS THAT I STILL HAVEN'T TOLD YOU ABOUT

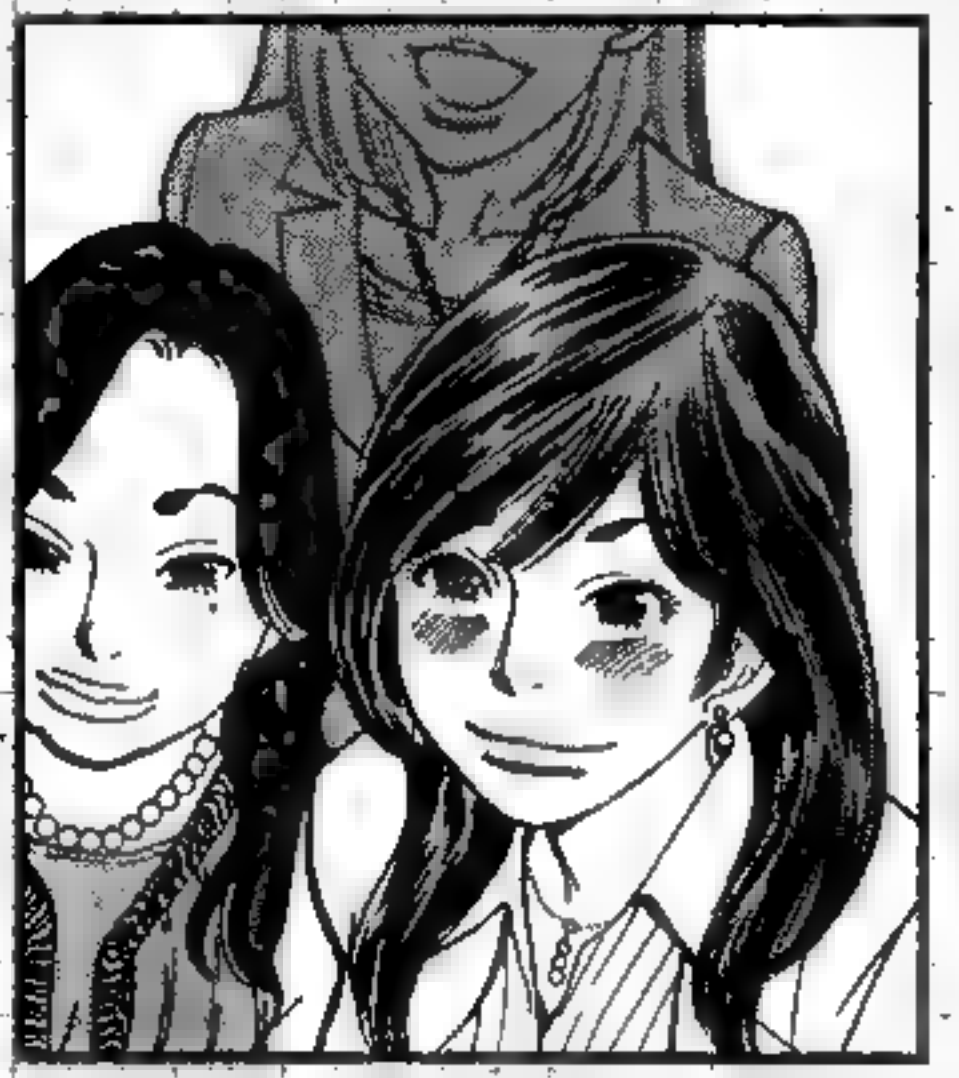
キューピッドの裏側（うらがわ）

Making of "Cupid II"

AN INSIDER'S VIEW OF THE SERIES' PRODUCTION,
DELIVERED BY THE AUTHOR. AND A BIT OF A MIXED BAG.
PLEASE COME ALONG.

[ASOU-SAN'S TRAUMA] CHAPTER 29
AGAWA-KUN'S BEEN DOING A LOT OF SHOUTING,
WHICH HAS STARTLED ASOU-SAN EVERY TIME.
PERHAPS BECAUSE SHE RETAINS TRAUMATIC
MEMORIES OF THAT INCIDENT.

[ASOU SAN IN HER COLLEGE DAYS] CHAPTER 29
SHE STILL SPORTED DARK HAIR, SHE DID;
IT'S BEEN LOSING COLOR WITH EACH BREAKUP (LOL)
STANDING NEXT TO HER, IS AYA-SAN (SEE VOLUME 3;
CHAPTER 26). SHE LOOKED SLIGHTLY OVERWEIGHT
AT THE TIME.



[GIRL FIGHT] CHAPTER 35
I DIDN'T DRAW ANY DIRECT CONFRONTATION
BETWEEN GIRLS IN MY PREVIOUS WORK,
NUMADAMA BUT THIS TIME,
THINGS ARE DIFFERENT
WE ACTUALLY SEE SOME PUNCHES BEING TRADED,
HERE.

[RUU-KUN'S UNIFORM] CHAPTER 31
THIS IS THE UNIFORM RENA WAS WEARING
WHEN SHE WAS FIRST INTRODUCED
THAT'S DOWNRIGHT COSPLAY MATERIAL
RIGHT THERE (LOL)
IT'S WAY TOO SMALL FOR HER NOW,
SO SHE CAN'T QUITE FASTEN ALL OF
THEM HOOKS AND BUTTONS IN THE
FIRST PLACE (LOL)

[HACHIKO STATUE] CHAPTER 37.
IEVER SINCE NUJIDAMA, I'VE BEEN AVOIDING TO RESTRICT LOCATIONS AS BEST AS I COULD, BUT THIS TIME AROUND I PRETTY MUCH LET IT SLIP THAT WE WERE IN TOKYO. TALKING ABOUT DIFFERENT PLACES WITHOUT GIVING THEM AWAY WAS GETTING OVERLY TEDIOUS, I TRIED TO MAKE IT HARD TO PINPOINT THE AMAMI SISTERS' HOMETOWN ON A MAP...
IT DOES HAVE A COUNTERPART IN REAL LIFE, TOUGH. SO NEXT VOLUME, GUESS AWAY!

[AGAWA-KUN'S SMOKING] CHAPTER 36.
WE'VE BEEN LOOKING FOR "AT LEAST SOME SORT OF DRAWBACK TO THE KISSING THING", AND THIS IS HOW AGAWA-KUN ENDED UP BEING A SMOKER. WHICH PRETTY MUCH RUNS CONTRARY TO THE CONTEMPORARY TREND. THE MUCCHAN FROM NUJIDAMA WAS A SMOKER AS WELL. THE AUTHOR MUST BE LOOKING LIKE A MAJOR CIGARETTE MONKEY RIGHT NOW BUT TRUTH IS, HE DOESN'T SMOKE AT ALL. (LOL)

[LA VITA AND JANE] CHAPTER 37.
THE FASHION MAGAZINES KAGO-CHAN WAS READING WITH HER FRIENDS (VOLUME 3; CHAPTER 23).
PAMPHLETS IN FAVOR OF WORKING WOMEN, PERHAPS?

YOU LOOK REALLY GOOD IN A SUIT, AGAWA-SAN. IT MAKES YOU HANDSOME.
DEFINITELY SOMETHING ELSE FROM THE BOYS MY AGE.
GIVES YOU THAT ADULT, MANLY VIBE.

[YOU LOOK GOOD IN A SUIT] CHAPTER 37.
I HEARD THAT ONE IN REAL LIFE, FROM A GIRL I WAS INTERVIEWING FOR MY RESEARCH.
...SHE WAS TAKING ABOUT MY STUD OF AN EDITOR, WHO HAPPENED TO BE WITH ME AT THE TIME, THOUGH. (SOB)

[AGAWA-KUN'S WATCH] CHAPTER 37.
ONE WATCH OUT OF AGAWA-KUN'S COLLECTION. A CHRONOMAT EVOLUTION. ABOUT ¥400.000![TN: ROUGHLY 3800 USD.] HE'S BEEN SAVING LAST YEAR'S BONUS TO AFFORD THIS DARING EXPENSE.
...TRUTH BE TOLD, THIS IS A SHOUTOUT TO MY SUPERVISOR, WHO HAPPENS TO BE A BREITLING USER HIMSELF.(LOL)

..... Making of "Cupid". To be continued.

れな「なんで私じゃ…」

「ダメだったんじゃろか…？」

Young Sunday Comics

さくらんぼシンドローム

「クピドの悪戯II」

Cherry Syndrome

第⑤巻2007年冬11月発売予定!!

さくらんぼシンドローム クピドの悪戯(いたずら) II 4

ヤングサンデーコミックス

ISBN978-4-09-151219-2

2007年8月8日初版第1刷発行　　(検印廃止)

著　者　北　崎　拓
©Taku Kitazaki　2007

発行者　笹　原　博

印刷所　中央精版印刷株式会社

Printed in Japan

「週刊ヤングサンデー」'07年第15号～第27号掲載作品
連載担当／則松康郎
単行本編集責任／福本和紀
単行本編集／則松康郎、多賀映子(アイプロダクション)

発行所　(〒101-8001)東京都千代田区一ツ橋二の三の一
TEL 編集03(3230)5510
販売03(5281)3556
株式会社 小学館

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替えいたします。購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　制作局(TEL　0120-336-082)

●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。

[R]〔日本複写権センター委託出版物〕
本書の一部または全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL　03-3401-2382)にご連絡ください。

アンケートのお願い　小学館アンケート係

●小学館のコミックス、書籍についてのアンケートをインターネットで受け付けています。
http://www.info.shogakukan.co.jpにアクセスしていただき、
このコミックスのキーコードS151200を入力してください。
●全ご回答者の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図書カード(1000円)をさしあげます。
●発行日より6か月間有効です。●発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。